CI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. İs. Süleymaniye Kütüphanesi Müdürlüğü
1923

٣٣١٦

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud ef.
Yeni Kayıt No 3316
Eski Kayıt No

3316

الله ولا اله سواه

هذه المفردات من كتاب الفتوح لابراهيم الحقي الفقيري وهما فيه على النوع والشهر والصمت والتوجه والتوحيد والمتوكل والتفويض والتحمد والتقسيم والذل والرضاء والفقر والفناء

مفتعلن — فاعلن

كيف توكل خليل عند بلاء الجليل … حيث وجد ربه اقرب من جبرائيل

قال له جبرائيل هل لك من حاجة … قال كفى حاجتي علم قريب الجليل

مستفعلن

يوسف طلب عون اهل سجنه وربه شاء وقال … هلا كففت شمسنا كيف استعنت بالطواد

لا تطلبن العون من مسجون طبعه في الكلال … حتى استعن بالغوث الاعظم كي تجد كل النال

فعولن مفاعيلن

اذا كان قلب العبد مع رب الارباب … يسد عليه الرب ابواب الاسباب

لئلا يميل العارف صوب الابواب … يكون هو القاضي لحاجات الاحباب

فاعلاتن

ان جرت الطفل للتاديب عمدا بالكلام … لا تكن عدلا على قلبه ترحم لا تلام

اي فقيري كن حليما عند تقصيراته … كن مريدا للخير للغير ان فضل مبتدائه

مفاعيلن

عدوي لا اله الا قهر لربي … كلطفه قهره حلو لقلبي

عفوا

بمخلوقه يوذب من عصاه … هو الضارب فلا اكثر عصاه

مفاعيلن

يصب الرب علم الحال في البال … وفي الاقلام علم القيل والقال

فاهل الحال قد هاموا بالالهام … واهل القال كتاب بالاقلام

فعولن

جرى ما جرى ثم جف القلم … فسلم لربك عدل ما ظلم

وفوض الى الله عن العزيز … وكن راضيا عنه دم في النعم

فاعلاتن

رما سوى اسمن اولوت هر آن عيان ويكلفات … براوره واواندن اوزكه كوروبكور دوزش خيال

فاعلاتن

امكن وقرني اولوت هر دم حضوره مشغول اول … واه تسليم ورضاي بولكه اولدر دو غري يول

فاعلاتن

امسر وقربني اولوت خوش ابن وقت اول هر زمان … تا اولو خوف وخطر دن بوله سن امن وامان

فعولن

قناعتده وار اقبال بوشلق … بدن راحتي در كوكل خوشلغي

مستفعلن

امداد حقدن استركيم اولدر سكا امداد ايدن … سن كالك اما ويركيم اودر هر دم سخا و شا ايدن

فعولن — مفاعيلن

قد سكوت عصا موسى ثعبانا اذ يسعى … احبابك يكونوا عداك لا تعتمد قطعا

مستفعلن

موسى عصاسن تا كه حق كوزده ... اي كى … ويت يدوردوستك عدو هيچ ايتمه ناسه اعتبار

مفاعيلن — فعلاتن

نه وحدايت نده سلطنيله حق بلوو سويلر … اودر قلوبي مقلب كه اويله كه بويله

مفاعلن — فعلاتن

زبانمه تركلو دسرا وسوز زبانمدر … سوز مرد زاهسه ده آندن سكوت كانمه

حقی سکوت ایله همان اولدر سکا امر وامان واحت بولور سانك هر آن عالمده کوردر عیان

داوم من صاحبته بالرفق والصمت ای ولی ان سئل قل خاطر له او انت عالم او بلی

قلب صاف جوع ایله عظیم صمتی انك اهو والرفق مدد

دلم دلیم اولسون دلمده سره لسون که جان بو عشق ایله حمد مرادنه آکسون

بتقلیل الطعام والمنام والکلام یکون العبد مع ربه بانس الخاص والدوام

باکذ کی خوردن وخفتن وکفتن تواند سر جان ودل نهفتن

آز ییوب آز اویو آز سویله همان قلبکا تا سر عشق اولسون عیان

الهی نجنی من کل انواع الطعام الطیب واطعمنی طعام الجوع من عندك مع التحبیب

طعام الله کرسوع اولسه ای جان که جوع اهلیدر مهمان رحمان

ای فقیر ان تحب الله قم بعد نصف اللیل والایام صم

حب حقی کیم که دلده یادی کچه لر قالقوب سحر یالان سویلدی
استنده هر محبت محبوب ایله که لذتده شیاره مانی سایله

اویقیده وچونه هادم فضل وهنر قلبه آنده ندر تعب جانه ضرر
جون اخ الموت اولدی اویقو ای کی هادم اللذات اولور اویقو دخی

انت

3

انت بین الله والخلق ای سعید کن مع المولی ودع حبا لعبد
ان تعلقت بهم هم غیر مولی ان توجهت الیه یجد مولی

درمیان خلق باحق شو بهوش اوست دوست از همه بر دل بپوش

خلق ایچنده حق ایله اول هر نفس دوست اول در سن نه سدن امید کس

حلال شهوت اجرا عذابی ویرکی عیال حرام شهوت اجرا یدن جکر انکال

شهوت وحرص وغضب صاحبینی ایلر لئیم صبر وقناعت ایدن اولدر عزیز وکریم

ای قناعت تو نکر سن ایله غنی تا طمع ایتمسون دنیایی

ان اهلك النفس جفاء الناس بالصبر التمام التحجي القلب بالانس به بین الانام

تسلیم اولانك نفسی اولدر سن خلقك جفاسی حی اولدر قلبی بوله هر ناسن ایچره انس حضرتی

الا فحیی قلب من قد مات من قبل الاجل عن نفسه عن طبعه یبقی مع الحی الاجل

اولمزدن اقدم اولکه نفسی ایده قلبنی اولی نفسکدن وطبعکدن اول قلبک حی اوله ابد

علامة موت النفس ان لا تطلب شهوة ولا تهرب من مکروه بل تکون فنا

نشان موت نفس اولدر که هر دو شهوا ادوا فراولمیه ملولات ولدریانده هر یکسان

كن ذليلا نفسه في قلب حقير كالتراب | كي يجود ربك فيه بياكينك هو اعلى المآب

اهل عرفان ذل ايله كوكلنده اولمشدر تراب | سويلمز كبر ايتمسلر جانلرينه بيلر توجه عذاب

عارفك سرمايه سيدر دائم ذل ومسكنت | چونكه بقاسيدر فنا تحفه دوتتدر افتقار

عارفك قلبنده ذل واحتقار اولمشدر ايله | دولت فقر وفنايه ذل ايله بولمش سبيل

هركيمي كورديسه عارف كندودن اعلا بيلور | هركيمه باقديسه انده حسن واوطبلور

اهل عرفان چون سوردي بولديغي عزوجود | ايلر اول ذراته دائم هر ركوع وهم سجود

عارف هر كيمسه بلسه تحفه شهوددر اوزينه | باشنه بيراق نوكرده ...

عارفي ناس ايلسه سترله سرين خور وذليل | ايله مز انلر اوليغي ورش كندي ...

عارفك مولايه ذلي عزتي اولمش عيان | تاج اهل علمه اوكه شاهباز اولدي نهان

عارفك ذلي كه معراج روحاني اولور | ذل ايله شاه اولسه ... عرش رحماني اولور

كوكل بركيسه برنسنه مدح ايتمه ذم ايتمه | ... سبز ايله غورن ديه هيچ انجمه انجيته

كوكل تركيله اول خوف وغم وتدبير ورنج بول | توكلده انلر تدبير ذات الله تسليم ورضا اول

كوكل كندكده ايسته ذكركي كندكله حاضر بول | انيس ومونس ويار اول اوله انسيله سرور اول

چونكه ذكر ايدر رفيعك قنده اولنس هر زمان | كر دونه سن بيله دورو ايچكم شاد اولورسن

اهل تدبير اوراده ات خوف وغمدن طولديلر | اهل توفيق وتوكل شاد وخرم اولديلر

نجه قالدي خسته واييدن مرادن المدي | نجي يار اولدي انكيم استسه كوكلي المدي

بر حال جميع ايتمه قيلهم حال الحاشيه كمال | ايتمه برامري احتيا واولدم اولوس اوده هماني

عِلمُ الاَزَلِ بَحرُ الحِكَمِ اَمواجُهُ حُكمُ القَدَر | تَدبيرُنا السّابِحُ نَغوصُ لِيَم لا اَمواجِ القَفَر

... امواج نوني حكم قدر | تدبير ما چونكه شاهد دوتوبلاموج ظفر

عِلمُ الله عَبيدِهِ بَحرُ القَدَر اَمواجُهُ بِرامِ العَطاء | تَدبيرُنا السّابِحُ كَدو سِكم لِمَوجِيهِ بِالصَّفا

سمعيم علم شده موجيد وابرام قضا | تدبيرلر اوزمكه وجفا وبر موجه كندن قيل صفا

خوش بحر وحدتده چوغ امواج كثرتده جهان | امواج وبحري بر كورن آگاه وحدتده عيان

دريای وحدتده غاص امواج كثرتده عيان | هركيسه الفت قيل وكثرتده اول وحدت نشان

اِنّا نَحنُ جودَكَ لا نَرجو دورَنا ناغافِلاً تا كالمَوت | نَحنُ بِهِ مِنهُ لَهُ مَعَهُ اِلَيهِ راجِعون

موجود حق الله ايمش عالم چو ظل الله ايمش | وارلق ديان كمراه ايمش بونجم ديان آگاه ايمش

مِنْ صُنْعِهِ أَبْدَانُنَا عَنْ نَفْخِهِ أَرْوَاحُنَا / مِنْ وَصْفِهِ أَنْفَاسُنَا مِنْهُ أَظْلَالُ أَشْبَاحُنَا

از صنع اوست ابدان ما از نفخ اوست ارواح ما / از وصف اوست انفاس ما از وی بهاست اشباح ما

بَيَانُهُ أَبْدَانُنَا جَبْرَانُهُ أَرْوَاحُنَا / عُنْوَانُهُ أَنْفَاسُنَا بَلْ شَانُهُ أَشْبَاحُنَا

بیانیدر ابدانمز جبرانیدر ارواحمز / عنوانیدر انفاسمز بیت شانیدر اشباحمز

إِلْهَامُهُ أَفْكَارُنَا إِنْطَاقُهُ أَقْوَالُنَا / تَحْرِيكُهُ أَفْعَالُنَا تَحْوِيلُهُ أَحْوَالُنَا

الهامیدر افکارمز انطاقیدر اقوالمز / تحریکیدر افعالمز تحویلیدر احوالمز

دونایدر نازه خوش ذوق ایله / بو بوتون قیده سن صانمه ناتک قید

لَوْ كُشِفَ سِرُّ الْوَلِيِّ لِلْعَوَامِّ / لَا تَعْبُدُوا الْوَلِيَّ لَا أَنَامُ

سِرُّ شَيْءٍ هُوَ نَبِيٌّ فِي الْفُؤَادِ / إِنَّهُ رُوحِي وَيُوحِي وَالْمُرَادُ

چون صلاح و فلاحی طالب اولدم / واه فقر و فنایی قائده بولدم

دل عالمدن فلکدن انسه سحدر / هر قضایه رضا بخیر سیزدر

توبه دن توبه نصوح اولسون / تا قدرنی کدرین بولسون

عشقدر

عشقدر سلطان عالم عقل آکا دستوردر / سمش باطنده او هر خفاشدن مستوردر

باطنک جانانده وای جان ظاهرکدر بو بدن / ذات جانانده سنی سنسن تنی احیا ایدن

بحر جانانده کلور بو جسمه جاندن هر نفس / واصل جانان اولان جان جسمه ایتمز اعتبار

باطن امواج بحردر ظاهریدر بر زبد / آشنای بحر اولان موجه زبده دور بحر بد

ظاهرک فرعیکدر ای جان باطنک اصل اصول / فرعدن کچ بولمق استرسن کوزل اصله وصول

اصلکا کل قیل صفا کیم مبدأکدر بو معاد / قیل اونی یاد کر اندر بو جهاندن اول آزاد

كُلُّ مَا أَلْهَاكَ عَنْ مَوْلًى جَلِيلٍ / ذَاكَ دُنْيَاكَ قَبِيحٌ أَوْ جَمِيلٌ

كُلُّ مَنْ أَلْهَاكَ عَنْ رَبٍّ رَحِيمٍ / فَهُوَ دُنْيَاكَ لَئِيمٌ أَوْ كَرِيمٌ

دُنْيَاكَ مَا أَلْهَاكَ عَنْ مَوْلَاكَ مِنْ كُفْرٍ وَدِينٍ / فَانْسَ الْجَمِيعَ اذْكُرْهُ فِي قَلْبِكَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ

بحر نفسده عشق حق اوله انفاسیده / حالا او وحدت جسمیده اشیا فی لواعصامیه

قصر فقه عشقده رموز اوبدر / هب اشیا دل آکا دیلدن بودر

او شمس ایتمش جمالیچون مظاهر جمله ذرات / تماشا قیل مظاهردن بولسان نور ظهورات

هر آن بر شأن ایله هر ذره ده حق ایلر تجلیلر / بولور عشاق آنی انسیله هرده خوش تجلیلر

کوکل تربیله اولسه مجلسنده هم ماهر — کیم بر صورتده ایکی کره اولمز اول سکا ظاهر

نفسنی جاهل شقیدر عارفی اولاندر سعید — اهل دل دلداده بلمش اهل تن قالمش بعید

کوکل علمی علوم عقلی حیرتده اونمغده — مرضلر حقی ید دولتده فقری برله طومقده در

تعظیم مر حقه ایدوب خلقنه کیم شفقت قیلور — اول اولین و آخرین علمین بیلوب طوتمش اولور

علم و عمل حجره سیدر کوکلک — عشق و حیاتک حجله سیدر کوکلک

ای برادر سن هان اندیشه سن دلده نهان — هرنه صوکلر لسانکدن اولور سن سول عیان

علیل اولسن طبیبک ترک قوی اولوری یوج آکه — که هر دردک دواسی جوع اولور آج قالدغی قالا

طبیب اجزالی بیلمش اکثری بیمزابایلر — بلن حق سوزی نعمت هپ بر صفا ایلر

معبر اویومادن کوروشدن خبر وشر سویلر — اوکیم تعبیره بیلمز شواویور هرگوز دوقوایلر

عارفک هر نطقی حکمتدر منافع صفا — هر تنالل وشرب ایدر اول نور واولور اکا شفا

هرکیمی نیچه بیلور سن اویله آق بولور سن — حسن ظن ایت جمله خوش بول که تسلیم اوله سن

سلدان اوقورم بر ایش ایلسک بوتوب ندامتدر — اگر خلقدن سوزیله ایشانسک نوش شده وسادر

بو خلقدن دلری اقلام سویلدنا وندر — برامر حق اختیار ایتمه هاع سوز طوتکده دوز بولدر

نمله عشق اولسنده قارنده سر شیخ ای جان — قافزان ونماز سنا و عشق ایدر تجبسی بریان

شَیخُ کَرامَاتِنَا — وَجْدُ مَرَاتِنَا — سِیرُکَ فِی ذَاتِنَا — خَمرُکَ لَذَاتِنَا

اَلعَاقِلُ مَعمُومٌ — وَالعَارِفُ مَستُورٌ — اَلزَّاهِدُ مَشهُورٌ — وَالکَامِلُ مَستُورٌ

کلام حکمی یازوب اوقویان بوش بوش اولمشدر — دونن وکوش بیرکه معنا اولان حکمته طولمشدر

کلام حکمی یازوبده حفظ ایدن اوتونمشدر — همیشه صمت ایدن هر حکمی بلمشده طوتمشدر

کلام عشقی حکمتدر او عقله بوش حکایتدر — کچه سهران اولان عشاق خوش لذتی طتمشدر

نه قصه وقلده نه حکمتده لقا حاصل اولور — اجق اوزوا و لعق نقی ایدن اول واری بولور

کَانَ زَیدٌ جِسمَهُ وَانَا المَوجُ مِن بَحرِ الوُجُودِ — اِن تَرَکتَ الجِسمَ وَالرُّوحَ تَصِلْ ثَمَّ الوَدُودِ

اِحفَظْ حُدُودَ رَبِّکَ عَظِّمهُ فِی القُلُوبِ — یَحفَظْکَ مِن عِبَادِهِ یَستُرْ لَکَ العُیُوبِ

عَامِلُ الطَّاعَةِ عَزِیزٌ تَرکُهَا ذُلُّ الوَعِیدِ — فَاعِلُ العَادَةِ سَعِیدٌ تَرکُهَا بَاسٌ شَدِیدٌ

طاعتی ایسنه عارف اول تارکی اولمز ملک — عادتی ایسنه عاقل اول تارکی صایلور ملک

کیمک خیالی کلورسه دوننکا ای جان — بل ایمدی سنده آنک کوکلنه کلورسن اوآن

عاشقك سوزلری شیرین و صفاسی خوشدر — عاقلك نطقی غم و لوم و ریاسی بوشدر

عارف اولان سویلسون هر سوزی حالدن گلور — كندی بیلمز دیسون سویلدكنی آگلر

ما نال من نال المرام الا بتعظیم الكرام — فقد ما سقط من سقط الا بترك الاحترام

خدا بر عبدی سوددیسه اوجوقریدوخ ایلر — تنی جوع ایدر پاك و نوریله قلبی بنجاج ایلر

صوفی ان آلوب ایسه صافی بو الامکان اولور — كوكلی مولا سینه جنسی فولادی مرآت اولور

انا الطوطي ولكن المرآت تجئ عنده الاستاذ — يعلمني من المرآت بالالهام في الارشاد

طوطیم مرشیدم آینه دن دیدر نه طوطیان — خواجه در سویلیان آیینه دن كلام آن

شیخ مرشد مرده در صیاد الله آشكار — بو صید سلطان آنكا قوشدر ایلر آشكار

كیمكه فانی اولانك قربته ایرمشدر — اول آنی محو ایدنك فرقتندن اوده كرمشدر

سنكه فانی اولانك صحبتنه یتمشسن — انی فانی ایدنیله كه خطاب ایتمشسن

ان قبلت الشیخ بالتسلیم رشدك حصل — ان قبلك الشیخ بشری لك فانت واصل

قبولیدك فقیر اللهی لطافته نائل در — آنك زوجحكی قبله قبولونده حقه واصل در

فقیر اللهی كیم بولدیسه اول مولایی بولمشدر — انی كه بیلدی كیم بیلمشدر اول مولایی بولمشدر

فی معركة الدنیا الحرب یمكن نناه — قد سلمنا المولی فی ظل فقیر الله

دو عالم جنگ ایلن خلق اوجو ریكی كشتند — اتباع فقیر الله در ظلش امین كشتند

بو عالم كثرتده خلقك خوف جنگ اولمش — احباب فقیر الله فیضیله امان بولمش

سن مرشد بمدد اندن سكر دردل فیض آلور — فیض دل كندین صاتوب جنكدین بمدن بوش قالور

اولیا احوال دنیادن اویوبر لر روز و شب — دونیدر واصحاب كهف امثالی صلاغ وصول رب
صولده و یمنده شغل تنده صاحبه دوار ورود — حق ایله ایقاظ و مخلوق ایله اولمشلر رقود

چشم وحدت برله عارف خلقه ایلر خوش نظر — جمله یه تعظیم ایدر واندن یمنی سوز

شرع ایله عادل نظر ایلر چو خلقه بعض ایدر — امر ونهی ایله یوجه اندن كلود الگا كیدر

ایها الموج المحدث بالزبد — انت ذات البحر معنی فی الرشد
الی موج الروح فی بحر الوجود — صنف قبلك انت بالرب الودود

كیم ایدوب بیلنی حق بیلور دیر هم قوت — ایكی جهانده برای بولورسه دیر هله وست

خدا كوكللری كاهی قبول ایدوكه دكد — كوكل آلكی چون اولور كه مرید و كه مرتد

عار قلدم لا زم در توفیق خدا ایتمك — یعنی كه عیوب اولور توب طاعت بولنسه كیمك

اگر مستور اولورسه عشقی اسوای كرامتده — و گر كشف اولسه سر آدمه ملامتده ندامتده

هرنه وار عالمده رشد و یا ضلال　　کوزکوزه عکسیدر وایلقی یا ظلال

لعب صبیان ایمش دنیا غرور　　لعبنه هیچ اعتبار ایتمز رجال

مزبله ده بازو دیدار اولمش اکن خانه غرور　　بادشهده باز او جاریه کدا و بیرده معتبر

اوبلجه دنیاده عارف و جاهل بیله　　عارف ایر حضرته غافل اولان نجکر

خسته لرینه طبیب ایتدیکی شاشطب　　عارف اولان خلعه هم اوپیده و بیرده خوش جواب

جوع و سهر و صمت و عزلت ای همام　　نا تمامی بوندن ایدر مرد تمام

خدا کر عقلده قلب اوسنده تجانی اولور　　ورای دلده بو جانده حضور و منال اولور

اکر جدیم کف و موج آوه سنده تجلی　　ولی کف ابحر بو امواج او بحر واصل

خیال شیخ ایله الله دینی شهودی بولور　　ندکلسه فکرینده هر نه کوزر هب بر اولور
خیال ایله اولیوب کوده بکن ایدر وجدان　　جهانده کندی بی سیر ایدر اول نکوده همان

محو بیان اولسه بحر و ادر تعینات اولور　　جمله امواج و صوردن جلوه هر آن اولور
موج اولورسه محو دریا وار تعینی بر اولور　　جمله امواج و زبددن جلوه سی بید اولور

ولی الله دکل عالمده ملک و مال ایچون خنداه　　اوعسب و عار اولان ایشلردن اولمشدر بعید

ولی الله اولمز بو جهانده بیت و ماوا　　مکان عار و هم منکردن ایدر دور مولاسی

ولی الله کر ناسی کلمش هیچ اعتبار ایتمز　　جهانده عزت و زینتدن فقر و افتخار ایتمز

و

ولیک خلق ایدیو قدر ایشی کوکلی کوزی طوقدر　　آنک کوکلنده مولانک کاهر نعمی جوقدر

أمورک وبک لتناظم وانت لعازم الحازم　　وربک بدک للازم فلازم بدک اللازم

وبک کبی یاری قویوب اغیاره یار اولمه صقین　　بر لحظه غافل اولمه کیم اولدر سکا سندن یقین

وبک کبی دوست قویوب دهر سوزینه ایتمه خیال　　وهل سوز یدر هب وبال تیکه قال الهام اکا

وبک سکا دربک یقین غفلتدر آندن بعید　　اکا توجه ایله کیم قیلسون سنی انسی سعید

وبک اونات کبریا هر حالده قیل اندن حیا　　جون قلبکه ناظردر اول قیل یاد انی طولسون ضیا

وبک سنی خلق ایلمش افعالنی سیر ایده سن　　هردم توجه ایلیوب دادن حضوره کیده سن

وبن سنکله یده دیر هر آنکه اولسن　　کوینی هر کنده او بونی کیم دمادم بولسن

دیم بنی بنسه هر آن صحت و بیر و بر مرزبان　　یخشی ایده اتمر بیان انعامه غرقی بلدر همان

دیم بنی احیا ایدر هر دمده بو انفاس ایله　　قولی قوله ایدر سبب بشریی هر ناس ایله

دیم عیوبم ستر ایدر و بی خلقدن لندن ملج ایدر　　حاشا که برماد ربو شفقت اورزوم طغیلکم کیدر

دیم انادن اتادن دافی هم اوجه دربکا　　آنکله اولطفی دمبدم هر ایشدن الزم دربکا

ديم علوشان ايله بسدر بني احسان ايله   الله بن اعراض ايلوب كاه دم بوجسم وجان ايله

ديم بكا الهام ايدر هر خيري خوش علم ايله   تاديب وترغيبه هر خلقه دلن اقلام ايله

ديم بني هر دم مهان بسدر ايكن بو جنه زمان   بويار غاري ونوبا غيار ايله قالدم يمان

ديم بنمه ايله دو اول شاهد كوكلم تحت ايكن   اول اصله وصل اسنر بو جان تنده ايا غنديكن

ديم بكا باقي بيلمش نعمت عرفان بلمش   نورين سوا سم بلمش هر مخرا قرب سويلمش

آكهي سن بكا بندن يقيمنسن يقيمنسن   دني علم اليقين عين اليقين حق اليقين

قلب عارف مطمئن وساكن اولو واسته در   قلب جاهل ومذبذب مضطرب خسته در

عارفك كوكلي شه عشقك بوجه ايواندر   جاهلك قلبي او سلطانك دوين زندانيدر

عارف دون كون كوكلي فكر سوادن پاك ايدر   معرفتي تعظيم ايچون نفس حقير وخاك ايدر

كوكلي خوش طوت كه اولاو صحاوا صحي اولا   اول رضادن جسم وجانك صحت ولذت بولا

قصر دلده پاسبان اول ماسوايه وير مه راه   خالي اولسون كيم نزول ايده بو خلوتخانه او شاه

كوكلكي كلدكيم حضور انسه خلوتكاه اودر   فكر غيري سور چقكيم عين بيت الله اودر

مَنْ كَانَ لِلّٰهِ كَانَ اللّٰهُ لَهُ قَالَ رَبُّنَا   كَانُوا لَنَا كُلُّهُمْ مُقْتَدِرًا كَانُوا لَنَا

مال واولاد وعقل وجسم وجاندن عاريم   هيچ مانند حقكه بن ما نند اديم

اِنَّمَا نَحْنُ وَقُلْنَا مَا نَعْلَمُ وَهُمْنَا   مَا رَأَيْنَا مَا سَمِعْنَا مَا كُنَّا وَهُنَا

هر چه كار فتم جه كفتم هر چه كردم هيچ بود   هر چه ديدم يا شنيدم هر چه خوردم هيچ بود

هر نيره كتدم نه ديدم بيلمشم خوابمش   هر نه كوردم نه ايدم ايچدم نه يتدم خواب ايمش

جور وجفا غم زور يا كيبدر   ذوق وصفا هم زور يا كيبدر

دنيا كه زمانم حليدر هر نه كوردم دوشدرر اول   عالم حقده ما عدا هر نه بوددم دوشدر اول

قوى هم سواشتر كه سويله   الله ولا سواه سويله

جمله اشيا عارفك عيننده بر در زير وبَر   كاملك عيننده اولمز بعد وقرب ووصل وهجر

مشرق ومغرب حقكه در شش جهت ادينه در   جمله ذرات جهان اول وجهه چوق اينه در

لا تسبوا الدهر يعني هر زمان حقدر قديم   دائما آما تجديدا بلا ابدانه درسيم

نَحْمَدُ اللّٰهَ عَلَىٰ اَحْوَالِنَا فِي كُلِّ حَالٍ   مِنْ كَمَالٍ وَكَلَالٍ وَمَنَالٍ وَمَلَالٍ

هر قول وفعالك منشئي قلبكدر انديشه در   انديشه نك انواع هم الهام حقدر پيشه در

بل اصل ذکر اولدر کیم عبد ذکر ایده او نیچون — لسان ذکری کوکل فکری ایله اول ذکره وصول ایچون

اگر بیلک دیلرسن حق یاننده قدریکی باق — سنی او قدر طاعته قوللغه و یا منکره ملحق

اعتداد اولنجق ایشتدی ایدر دیمسه — تاکه عزتلر سلامت بولدرسن بودرکه

حق اوزینه حمد ایدر شکر و دعای سور — انک ایچون قوللری مدح و ثنای سور

نفسنی عالی والاندر اعلم اولدر تاج ناس — معرفتسز علم جانسز تن بناده بی اساس

علم خدا مالدن خیرلیدر عزیز ایدر سنی — زیرا علم بکلر سنی اول مالنی بکلر غنی

مالی کثیر ایتمه صقین داعیه تعبد اوله — جمع اولانی همان داغت فتنه لره سبب اوله

اَلْفَقْرُ يُنْجِي مِنْ حَسَدِ الْجِيرَانِ — وَتَمَلُّقِ الْخَلْقِ وَتَسَلُّطِ السُّلْطَانِ

رزقی طلب ایتمیه نک رزقی آکا طالب اولور — دشمنه رغبت ایلدکنده دوست آنی بولور

آچ اولمدقجه یمه طویمه آدیجی آچ قال آچ — عمرده اولمه طبیبک علاجنه محتاج

کیمک که همتی خلقی اولور او طرز اولنور — که قدر و قیمتی اندن خروج ایدن بلنور

براکوز ایله و اووب بر یره دیروبرال بکا — بیراکا دیرکیت بمک اوکرنده اندن کل بکا

حق بیمز او بیمز حضوردن استنبا اویلادیته — تا لیاقت کسب ایدوب اندن حضوره کیده

شریعت

شریعت اتباع عکدر حقیقت انقطاع عکدر — همان بونلر که دیر ماعدا هب صداع عکدر

فائده فکرندن ایلزمهم لذذ و فکر یار — نظم اشعار ایتمه ای دل فکر ایله اولسون یادگار

باده لذذ هر بیراه دمیار حاندر انقطار — حاصل اولمازسا او حرماندرکه کوکللر بشقدر

تو تبر برله حیرت کلیسه حق انسی وصالندر — او حالت کتمه کیجه اندن اعراض ضجالتدر

اکر عارف نجیس حق اولورسه یوزیلاندیر — کوزن اولنسه غافل اول قوقی تن بیلندیکدر

صاحب توکل حول و قوتدن بری اولمش نفور — تدبیرک قو و تفویض ایدو تقدیره اولمشدر او

توکل حصن و توحید انس بو او صحبت بیکدر — موحد و هنداو بیمزکه تسلیمی مستربدر

قضایه راضی اولانک بلاسی نعمت اولور — مصیبت ایچره جزعدن بکی مصیبت اولور

بلا مقداری بخش ایدر کوکل خوش اولندن الله — بلا گیبال اولور نوش ایله تسلیم اول دائمی والله

بکا حلم کرامتدر سعادتدر سلامتدر — ولی غیظ ندامتدر شقاوتدر ملامتدر

مکر ایدن شیطاندر ایچق صورت انسان اولور — اول بلادن حذر قیلکیم ایشی طغیان اولور

عارفلک همتی عالی اولور اولماز نازل — اوبله بر نسنه یه کیم انی سور هر جاهل

عارف اولدر کیم بلوب نفسن هم آزاد ایلدی / کندوزن هر مکر و تهمتدن ابعاد ایلدی

هر شب ارواح اسبابی بدان سجنه بلا کیدر / دوش کوردر کوندز کلوم جسمن بوکلی ایدر

طُولُ الحَیاةِ لِلمَرءِ حَبسٌ وَتَعذیبٌ / وَالمَوتُ لَهُ اِطلاقٌ وَلُطفٌ وَتَرحیبٌ

کندیمی هر دم سمک موتی تمنا ایدرم / موتی اطلاق و غنیمت وصل جانان سویلرم

موت مؤمن تحفه سی ریحانیدر هر آنده / طوغمه سی عینیه خلود بدر لقاسی خلوتی

ونی اولمز آنک نقل حیات دائم اولمشدر / مرادتدن اجتناب رشاد و فیض بولمشدر

عمرلا اوزوقنکدر کمسنک ایچندن هر آن کیدر / اعداد انفاس کجه بیل اجزای عمر کدر کیجر

اَقلِل طَعامًا لِتَنالَ سِقامًا اَی هُمامُ / اَقلِل کَلامًا هَیبَتًا تَأمَن مَلامًا اَی الاَنامُ

روحی اولدم شاد اولورکیم معنا نتدبیر اولور / ویقوسنه قالدقجه عینم تنم کوکلم خوش اولور

بطن و فرجن بالذات ایدندن نفسنه مالک اولان / نفسنی خور و خوار ایدندن کوکلنه سالک اولان

غضب و شهوتنه مالک اولان سلطاندر / نفسنی عارف اولان عارف بالرحمن در

لباس وسط ایلدی ناسه تابع اولان / لسان قومی کسه هر بردکورمز او جان

برقولنی سومسه حق اوج ایشنی الهام ایدر / آز یمک آز اویومق آز سوزی اتمام ایدر

دیندر آفتم بطنم بنی هر درده صالمشدر / کوکلدر دوستم ایکی دشمن آه سندن قالمشدر

بو حیات مستعار بنجه کوندر دوهان / هر کیجه کوندز بنم بعضم کیدر بن هر آن

طول حیاتن میوه سی سقم و هم بیداری یدر / شفقتلی موتک تحفه سی لطف و کرم دیدکدر

اولمدنجه سیر عالم ارواح اوطان / جهان غربت و اغیاردن تخلیص ایدر جانی

اولمدر فتح باب عالم ارواح بی اضداد / بودر فرقت و محنتدن ایلر جانلری آزاد

اولمدر بر طبیب جانکه هر درده دوا ایلر / غضبلر شهوتی هر علتی جاندن جدا ایلر

موت مؤمن انبیا هم در مستر تدر آکا / نعمت و قید بدندن عتق و راحتدر آکا

موت عارف وصلت و لذات و عزتدر آکا / خلقدن حصن و حضور و انس حضرتدر آکا

هیچ اولمزی دو اول عارف که دلدا حی بولمشدر / او معنوی حیاتیله حیات دائم بولمشدر

اولمدر واسطی روحک اوم منزل حیات اولمز / اودر خوف و خطردن قلعه جانک بوامان بولمز

صاغ ایچون غلام بر میت ایچون غم ییسم / غربت ایلندن ایلنه کیم کیدر کیتمه دیسم

دوستیم بولیله سرور دیمرکه زلالندن قاچه‌ر … ذوق صحبت جنس اولان قونمش نفسندن خوش اولیجا

عارفه عمرنده او زوبنا ولسون دیمکدر بد دعا … کیم او هر شب مونسیدر بیلدر او بودر صفا

موتی چوق ذکر ایلیکیم دنیایه میل آز اوله … حب دنیا چقسه دلدن حب مولادن طوله

چون حب دنیا راس فتنه‌در … حب ریاست اصل محنتدر

غیره خیر ایستمه کیم سن بولاسن … دائما ذوق و صفاده اولاسن

سلامت و راحت استرسن غنادن فقری ای عابد … جهانده عزت و لذتلر بختدن تبعد قیل

اوکیم تفویض و تسلیم و رضا برله مزیندر … او حسن خلق و هر دولت سعادتله معنوندر

قناعت استقامت عفت اهل حقه دولادر … او نوتمش ماسوای حقی بلمش کنج حق اولدر دائم

خلقدن مستغنی اولدرکیم حق سنی بیلدر غنی … کمسه‌یه ویرمه کوکل تا حق انیس ایتسون سنی

ناسه قول و فعل و اکل و زیده تابع اوله … جان ویرادن تکلفدن قیل توجه خاضع اوله

ایکی عورت ره بربنه کیدرمک جماع اولمش … جنوند اولور ضرور در جسم اولادی صداع اولمش

وکیم الله ایچون بر نسنه یا بر لقمه ترک ایلر … انک اون مثلی احسان ایدر والله آکا نیلر

کیمکه دون و کون بچه دود طیمک بر ایچر … نفسنه شهوت اکر چه مرضلر بیچه‌سن

اوکیم طوق اوله ازالا کیم طعامدن جوعی دکمدر … که عارف بو در حق بر طوقدن اولور نفسنله هایمدر

ذکر حق قوت القلوب و لذت ارواح اولور … ذکر حق مطمئن القلوب اولور حقی بولور

عابدک قصدی دعادر کیم هان نفس بولور … عارفک همی ثنادر کیم او مولاسن بلور

شدید ایکن حلمه اوناغر نعمتده اول شاکر … بلاوم برله مسرور اول ابلاده کالدکه ونور

صبرک کمالی حلم اولور حلمک کمالیدر رضا … ذلک کمالی فقر اولور فقرک کمالیدر فنا

مالنی بذل ایلمک اولمش جلیل … ستر و عرضینی بذل ایدن خود ذلیل

علمک زکاتی نشریدر حلمک زکاتی احتمال … جسمک زکاتیدر صیام لله ایچون سهر اللیال

محبت میل ایتمکدر که محبوبه ملازمدر … محبت قلبی هایمدر سحرلرده او قایمدر

کیمکه طالبدر بل او لمطلوبینک مطلوبیدر … کیم کیمی سود یسه او لمحبوبینک محبوبیدر

یَذْکُرُنِی یُحِبُّنِی یَطْلُبُنِی هُوَ اَوَّلاً … اَذْکُرُهُ اُحِبُّهُ اَطْلُبُهُ اَنَا ثَانِیاً

حق دیرای قول سن بنمسن بن سنک اول مامولیه … بن سنکله بیلدیرم سن هر بنمله بیله اول

کیمی که حق سوردایلر او دوسی محرم راز … آنک صیام و قیامن کثیر ایدر سوزن آز

کیمی که حق سووا ایدر انی سوکی کالیسم
ومشفق ومتواضع کوکلنده یرکجی هم

سون اللهی نه ایچون آنک انسینه طالمشدر
بلاسی کلسه حتی زانده ولوب لذت آلمشدر

حقی سون آنی سور کیم کیمسه آنی بلسون
کوکلن حضور وانسدن بر لحظه غافل قیلسون

هر عارفک نشانی کوکلنده اولمایدر
الا حقدن کوکلی هر لحظه طولمایدر

بر قولی حق ایلسه معرفتیله جلیل
منکر ایله یتسون کندی خور وذلیل

ترک دنیا زاهدک در عارفک ترک دعا
کیم او معروفیله در تقدیرینه ویرمش رضا

عالمه لازم طلبدر عابده لازم تعب
خائفه لازم هربدر عارفه لازم طرب

زاهدک مطلوبی عقبی عارفک مولا سیدر
زاهدک معبودی نفسی عارفک معناسیدر

ناس نفسک پرده سیدر نفس ربک پرده سی
ناسی قوی بل نفسی آنی بول حقک پرورده سی

ابتدا دنیایی عقبی یی بو نفسی تارک اول
آندن اول عارف ایکی عالمده بر مولا ایچون

اگر نفسک ایسته دنیایی وجان ترک ایتسه عقبایی
قالور دلده سن نه وتنها بولورد دلده مولایی

عارفک بالی طلبدن سالیدر عالی اولور
نیجه کیم دستی آنک اسبابدن خالی اولور

عارف هان الله ایچون مخلوقه شفقت ایدر
اول کندی جسم وجانه هم حق ایچون رغبت ایدر

عارفک شانی دکل خلقه تکبر ایلمک
یا کوکل قیرمق یا جان انجیتمک آجی سویلمک

عارف حقا کرچه فقرسیدر
جسمی وحشی وکوکلی عمر شیدر

عارفی مجهنده مدح ایت کیم ای خوقدن بولوی
اول سلیم ایسان اوخوشی ایلدن طولوب سوداوه

جاملک وجهنده مدحیده آنک نیجه هان
اول دلوک انسان ویلدن خلق ایلر بدکمان

عارف اللهی سور ایلر آکا خوش الی
آنده قالمه خوف دوزخ ایتمز اول جنت رجا

سخدا بولو بزم هر جنت وجیحی ویرر
کدامن وصحت وکاهی مرضله بیمی ویرر

جمیع خلق بیلمز مکانه کیمدر
نه دنسنه کسب ایدن حکمله نه حاله تیمدر

اوج دنسنه دن دوزری سوکی بلای حبیب
ذل ایله صبر وفقر ایله علت طبیب

توحید ایلیه هیچ بر عمل ویرمز خلل تا قعد اوله
هم شرک ایلیه هیچ بر عمل نفع ایلمز اولماز قبول

کلدیسه غم صیقلمه که این نیز بگذرد
ذوق اختیار قیلمه که این نیز بگذرد

هر کسک همتی در قیمتی آز در یا چوق
هر کیمک همتی دنیادر انک قیمتی یوق

هر کیمک همتی عقبادر انک جنتدر
هر کیمک همتی مولادر اوبی غایتدر

همتی دنیا اولانک وصفی اولمادر حسرتی
همتی مولا اولانک وصفی صفا دولتی

جوع و مرض صحت غم بر يننده جمع اولماز ابد   بطنتله فطنت شهوت و حكمت هم اولماز بر عدد

صِيامُ القَلبِ عَنِ الفِكرِ سِوَى الإلٰهِ   اَفضَلُ مِن صِيامِ البَطنِ عَنِ الطَّعامِ

هپچه انسانك هلاكيدر لسان   چوق مزاح و هزل ايدن چكدى زيان

قيمت وقدرين بلن صحبت ناسى نيدر   فعر تخاطها ايدن قدر في الجو ايدر

سَهَرُ اللَّيلِ بِذِكرِ اللهِ غَنِيمَةُ الأَولِيآءِ   سَهَرُ اللَّيالِى بِذِكرِ اللهِ كَنزُ الأَصفِياءِ

شُكرُ النِّعمَةِ كَفِيلٌ بِتَأبِيدِها   شُكرُ النِّعَمِ يُضاعِفُها وَيَزِيدُها

غائب ايدر زمره جاندن جوع ايدى اشتياق   حاضر اولدم قالمدى ول اشتياق و احتراق

اَلعِشقُ يُشَجِّعُ الجَبانَ وَيُسَخِّي الشَّحِيحَ   وَيُخضِعُ المُتَكَبِّرَ وَيُحَسِّنُ القَبِيحَ

عارفك هر ذنبى مغفور و مكرم دار هجران   ابحق اول معشوقدن اعراضى عفو اولماز همان

اَعلَى مَقاماتِ اَربابِ الحَقايِقِ   اِنقِطاعُهُم عَنِ الخَلايِقِ لِلخالِقِ

اَفضَلُ النّاسِ اَطوَلُ الجُوعِ عِندَنا قالَ الرَّسُولُ   اَبغَضُ الخَلقِ اِلَى الحَقِّ كُلُّ نَوّامٍ اَكُولٍ

سن اجلقى دفينه بل عطيه الاوصول اودر   سن اجلق و ذره ثابت ول مطيه الوصول اودر

اون طالبلرى فراخ جوع ايدوب ساكن مبتغى   بل عارفلك اطوارينك جوع ضو يلدزو افقو

جوع راغب فتنه سببدر جوع زاهد بر حكم   جوع عارفده صفاسى جوع واصلده نعم

طعام انبياده آچلق اولدى دوايى فطنتدر   مقام اولياده آچلق اولدى مطار حكمتدر

عارفلر ايچون دمبدم ترويح ارواح اولدى جوع   زاهدلر ايچون هم عيان تشريح اشباح اولدى جوع

هميشه جوع اولوداى دل دواء دافع فضول   نه كو معدن در آچلق جلاى دل عقول

صحتا غاجى ميوه سى آچلقدر آچلق اى كوكل   عفت نظافت جليه سى آچلقدر آچلق اى كوكل

جوع طويل معده تهذيب اولياء در   اوج كونلك آچلق آچلق تعذيب اشقيادر

غداى اشتهاى وحدت جوع   دواى هشل بحر وحدت جوع

معده به ويرجوعى كيم تصفيه روح اولور   جوع ايله معنا اولان دلده فتوحى بولور

جوع ايله اولدى جوع اولور فهد جنود الشَّرِّ   بل كرهان جوع اولور نصرهُ فوادُ الوَلَه

برقولك كيم بطنى جايع كوكلى خوشنود قانع اولور   طبعى شاكر قلبى ذاكر دائم و مولاسن بولور

جسم انسان ايچره شيطان دم كبى جارى اولور   جايع و ظمآن اولنك يولى كسر واسع بولور

قالَ النَّبِيُّ عَلَيهِ الصَّلوٰةُ وَالسَّلامُ   اَلأَكلُ فَوقَ الشِّبَعِ مَرَضٌ وَحَرامٌ

کونده بر کره اوت قاشق شوربا ایچن — اولدہ امراض و علل‌دن خوش کچن

یکم یمه لا اکہ بر سبزه و زبیب — اولماز اول عمرنده محتاج طبیب

یکم شتاء له چوق بر اکل شوربا اولور — قلبی قاسی فیضدن محروم اولور

طعامی آز ایدن تن دل حکمی چوق اولور — کوکلی یادی یدندن بر ابحرانی بولور

جوع ایله معتاد اولانک نفسی زبیل آخر اولور — قلبی رقیق اولور دنخی علم لدنی بولور

عارفلک عرفانی نوری نار جوعی سوندوردور — نیچه ایام اوله یمکدن ایچمدن بوزدوندہ دور

هم وساوس و اوهام بد و شیطاندر — اوید دم مزرعه ابحق بو بطن شبعاندر

الله ایچون برکسه برکون قلا آج آکوردر — کوکلنده بر شعر حکمت و عبرت آنکله خوش بولور

جمله طعام و میودن طیبه ولبلق نعمتی — برکیمسه شبعان اولسه اونی ضایع ایدر برکیکی

طعام الله کره چلقدر آنکله طوق اولور ابدان — جو حیوان طوق اولنجه بر سن اولماطوغه آج قالر

جوع ایچنده صاقلمش حق جمله علم و حکمتی — هم شبع ایچنده قومشدر او جهل و ظلمتی

ویرن قلبه قساوت ایکی شیدر ای غلام — بری کثرة الطعام بری کثرة الکلام

ابزاده حج اولانه صوا ورور بو بر عجب — أَنَا أَبْنَاءُ مُلُوكِ الأَرْضِ مِنْ هَذَا الضَّرْبِ

معده طوق اولدقجه جسم اولور بیکار کثیف — معده آج اولدقجه جسم روح اولور باک لطیف

معده جایع اولسه قلب اعراض ایدر شهوتدن اول — قوربور دنیایی و عقبایی اولور مولا یه قول

معده آج اولدقجه اعضا طوق اولور راحتده در — معده طوق اولسه هپ اعضا آج اولور زحمتده در

آجلق بیلکیم اوده در ینبوع هر خلق کریم — طوقلق اولمش منبت هر وصف حیوانی ذمیم

علتک اصلی شبعدر هر دوانک اصلی جوع — جوع ایله مجنون جنونک عقلنه ایدر رجوع

بطنه میزان ایله حلقی کورمه عکس طوق اولور ووج — جوعی دفع ایلر ایمک علتک تدبیری کوج

صِحَّةُ الْجِسْمِ فِي قِلَّةِ الطَّعَامِ — وَرَاحَةُ الرُّوحِ فِي قِلَّةِ الْمَنَامِ

جایع اونکیم اسم اعظم جوعدر — نوعی قاطع شهوت هر جوعدر

آجلق بو سبب عیده وکیم نفسی صغیرت ذبح ایدر — الله ایدر لحیا انک قلبنی اونور آتی بیدر

آجلق یم سکیدر — هم منبع فطنتدر — مفتاح جنتدر — نهج حقیقتدر

جوع ایله عینا ایدن وسوسلی خاطر اولور — فکر و خیال اورتودر قلبی مقلبی بو نور

کیمکه لذیذ لقمه بر قلبی طولار فتور آنک — معده سی بوش اولان طولار کوکلی سرور و نور آنک

بولدی کسه لذتی نعما الله ایچون ترک ایت همان کوکلده بیک خوشلق بولور جسمکده کوزر بیک زیان

الله ایچون تن لذتی ترک ایت آکا ویر قرض آنی کوکلکه اضعافن ویرر آورر بک سود حق سنی

اهل توکل وعده مرزاقه ایتمش اعتماد تدبیری قور تقدیرینه تفویض ایلر اعتقاد

اهل توکل آزی چوغی بر بیلوب راحت بولور چکمز غم فردایی کیم اول خزینه دارن حق بیلور

کوکلم ضمانت حقه هر ایرسه محکمدر متین هیچ کمسه دن خوف ورجا ایتمز او راحتده امین

اهل توکل ایستمز رزقی ایلر تجسس ایلمز اولکسه یه آزی چوغی ویرین یوغنی هیچ سویلمز

اهل توکل خلقدن مأیوس اولور دریا بلور کیم خلقدن منع و عطا اولمز نه ضر و نفع اولور

اهل توکل قوش کبی فردا غمن چکمز اکول جایع صباح اولور خوشنود اشبعا اولوب اخشام اولور

اهل توکل حقه تفویض ایلیوب راضی اولور اول بی طلب هر اسرنی خوش ستقم کسان بولور

بیچه توکل ایلمش طفل انه سینه اولقدر حقه توکل قیلمیان دائم طولی خوف و کدر

اهل توکل حقه خوش تسلیم اولوب لا اولماسی غسال الینده میت سان آکا سحال اولمالی

سن دا اوزالی ضامن درکه خلقی انک عیالیدر اکا خوش اعتماد ایتکیم انک تقدیری عالیدر

مفوض نفس واقعا اندن آیسه دایا ایلر او هر حالنده اجوق دن نسبه التجا ایلر

اَلتَّفْوِیضُ یُؤَدِّی اِلَی السَّلَامَةِ وَاِلَی التَّوْفِیقِ وَحُسْنِ الْکَرَامَةِ

فَوِّضْ اِلَیْهِ اَمْرَكَ قَبْلَ نُزُولِ الْقَضَا وَسَلِّمْ نَفْسَكَ بَعْدَ نُزُولِهِ بِالرِّضَا

لَا تَغْتَرَّنَّ بِشَیْءٍ مِنْ اَسْبَابِ دُنْیَاکَا وَارْضَ بِکُلِّ مَا اَعْطَاكَ مَوْلَاکَا

مَلَامَةُ النَّفْسِ وَذُلُّهَا فِی تَدْبِیرِهَا وَسَلَامَتُهَا وَعِزُّهَا فِی تَسْلِیمِهَا

تَسْلِیمُ الْعَوَامِ جَبْرِیٌّ وَاضْطِرَارِیٌّ تَسْلِیمُ الْخَوَاصِ حُبِّیٌّ وَاخْتِیَارِیٌّ

عَرَفْتُ بِاَنِّی مِثَالُ الْاَسِیرِ بِقَبْضَةِ تَصَرُّفِ مَلِیكٍ قَدِیرٍ

ساکن اول هر بلا ایدنده نزول حجر اسفل دجا کبی اول

قضایه کیم اوله تسلیم اودر رضاده متین بلا و محنتی نوش ایلر ایتمز آه و انین

تسلیم اولان اعراض و اقبالی برابر خوش بلور رد و قبول و محنت و درد و دوایی بر بلور

قضای ترایله سرور اولان اهل رضا اولمش کراهت کوکلنه کلمز که اول ذوق و صفا بولمش

رضادر کاه مولادر بو دنیا جنتیدر هم رضادندر سرور و دل سخطدر چاه حزن و غم

او کیم نفسن بلوب جاندن قضایه راضی اولمشدر آکا طوبی و بشری کیم رضای حقی بولمشدر

محبتله رضادر یله رجادن خوفدن افضل   محبتله رضادر وصف حق خوف ورجا معتدل

رضا قبل القضا اهل حق رضا عزم قبلمقدر   رضا بعد القضادر اولکه حقدن راضی اولمقدر

نعمت استرمحقدن نه نعمتلره کسی بانسر   مصیبتدن و نعمتدن برابر شاد و خندانسر

عارف کر خلق صانمیوب حقدن رضاسیله کیدر   آندن اوده راضی اولوب خلق دخی راضی ایدر

الهی ان تفعل ما ارجو وارید   فارضنی بما تفعل وما ترید

ولی اولدر که نفس ماسوادن فارغ ایتمشدر   دخی کلیتیله اول حضور حقه یتمشدر

ولی سین حق سوب تنها اکا ذکر جلیل ایتمش   قمو ناسی ونوندن وحشی هان تانن انجس ایتمش

ولی اتمز مرادی آنی استرکه اولمشدر   پس اهل حق هر اولان انک مرادی اوزره کلمشدر

ولیک چون شهودی عالم کثرتده وحدتدر   عوامک شهودی غفلتده انک انس و وصلتدر

ولیک اکل و شربی نور و نطقی محض حکمتدر   سرای خلقه واحتدر مثالی قرب حضرتدر

ولیک عادتی شیرین تکلمدر بشاشتدر   کوزل خویدر سخاوتدر وجمیع خلقه شفقتدر

ولی الله خدمت قیلمغه هرکیم موفقدر   آکا مولاسنک اکرامی هر یوزدن محققدر

ولی

17

ولی اولدر جمیع وجدانی محبت اهلا کلمشدر   اوده جانی ایدر شمع اولکه عشق حقه طالمشدر

ولیک دو جهانی جنسی بو تیبدر خوش اطلاق   عذابی ماسوایه میلیدر کامیدر اول باقی

کرامت ظاهر ایتمک ده عذاب اولیاالله   مناهی ارتکابیدر عذاب مؤمنانه والله

معجزات اظهار ایدرلر خلقه زیره انبیا   فتنه خوفندن کراماتن ایدر کتم اولیا

اولدر ولی کیم کتم ایدر اسرار حقی سویلمز   خلقک جفاسن عفو ایدر بر فرده شکوا ایلمز

ولی اودر که فانیدن بقایه ایرمشدر   او خلقه جسمنی کوکلنی خدایه ویرمشدر

ولی کم انس و حضور حقی ایلر طولمشدر   او حقی حافظ و حق آنی حافظ اولمشدر

ألا إنما ما كان للدنيا خاب   القلب إذا كان مع المولى طاب

القلب مكان النور والسرور   القلب مقام الأنس والحضور

کوکلدن زایغ اولان دنیا ایله قالمشدر   نفسین بلنک کوکلی مولاسنی بولمشدر

کوکل بر قبه در حقدن اکا منصب اولور احوال   کوکل بر کوزدر کوزدر کیم آنده بیت صورتدن اولور جولان

کوکل جسمک امیریدر و مولانک اسیریدر   کوکل عبد ینه مولانک سرای نظیریدر

کوکل در وضو وجدان کال آنک سیرفنه خوش ایت   او عرفان ورده نمایت محبت کاسنی نوش ایت

التفكر روضة اشجار الحقايق   التفكر سدرة انوار الدقايق

تفكر ايلمك برآن نچه طاعتدن اولادر   اودر كه ذرات هر حكمتى ميزان اشيادر

تفكر حاصل اولدركه غفلت بحرينه طالمز   آنك انسيتى ذوقن بولان دل غيرى ذوقه آلماز

تفكردر سراج دل آنكله نفع وضر طانى   تفكردر سكا حاضر ايدن كوكلكه عرفانى

تفكرله بولان بولدى كوكلده كنج پنهانى   تفكرله بيلن بيلدى رموز سر سبحانى

قوى كثرت اعمالى دمادم تفكر قيل   كيم فكر ايله در وصلت هرآن حق آندن بل

اصل الطريق علم الفقر والفناء   ثم علم التوحيد والوصل والبقاء

تدبير مردر درد وغم تقدير حقدر پر نعم   تدبير مردر بحث وكم تقدير حقدر پر حكم

تدبيرى ترك ايت راحت اول كتسون كوكلدن ولكدر   تقدير حقكدر هر ايش تشويش عقلكدن كيدر

حق يولينك كلكى تدبيرى ترك ايتمكدر   نفسى آكا تسليم ايدوب تفويض ايله كتمكدر

خلق فعلسز سير ايدن كورمز او خوف ودرد وغم   حق كورن عين عدم بولمشدر اول وصل قدم

حق طلبدر غيبتك آندن طلبدر اتهام   غيرى طلب ترك الادب پرخطا اولاندر ملام

ذكرك ثابتة باثبات الله   محوك باحدية ذات الله

ظاهر عالم كه كثرت در بود دار الغرور   باطنده عالم وحدت اودر دار السرور

ظاهركوان غافل سير ايدوب مغرور اولور   باطنى عارف تماشا ايليوب مسرور اولور

هرشيده حقدن غائب اولمش زاهد آنكچون قاچار   هر يرده نوردن كورسه اول هرشيدن ذوق آلور

حقى بيلن هرذره دن نورن كورور مسرور اولور   بركيمسه دن قاچمز او هپ آنكله انسيت بولور

حقدن سنى محجوب ايدن برشى دكل وهمكدر اول   زيرا اكى عالمده اندن غيرى يوق هپ اونى بول

خدانك شدت قربى سكا ستر ايلمش آنى   كه كوز كوردن قريبدر كندى وسندنه بولونانى

سكا اكر امر ايدن وربك سنى ستر نيه ايلر ايلب   قوناسى كال سنى ستر ايدن الله شكر قيل

اول دم كه سيتن هر عيبلن بلوب برمش سكا خوش ثول   قبول ايتمز سنى عيبكله آلاوربك ايلر بيلب

عارف بيور دلشى سوور مولاى سومشدر بلور   كيم جمله اشيا كوزكولردر اول يوزه قرشى كلور

عارف خدادن خلقدن برشى طلب قيلمز كولك   تسليم ورضى در قضاى حقدن اولماز هيچ ملوم

اوله سكى مذهبدر علادن اولى خطا قيلمز   عطاى سابقه هركز طلب لا حق سبب اولماز

دعا ايتمك دكلدر اهل عرفان مذهبى زيرا   بلوركيم حق نه فعل ايتسه اودر انسب نه اولا

بلادن بال کبی نوش ایلدیکم دوستک عطاسیدر
عذاردن ایکیلک ولمازکه اول عبدک خطاسیدر

سنک بر حاجتک اولدیسه دیب خوش قضا ایلر
آنی مخلوقه صالسن ایدنه حرجی هم ابا ایلر

اولا ابراهیمی اوکر که لا احب الآفلین آندن
که بولمش در تبسن اقرب اوجبریل و سؤالندن

دیلرسن کیمیای کس امیدک ماسوی بی فرقدن
و دیکدن رجای قطع قیل غیر مقدردن

غنا اولدرکه استغنا ایدرسن خلقدن ای مخدوم
دنی حقدن طلب قیلمزسن آنی کیم دکل مقسوم

نشان عارف بالله دکلدر کثرت اعمال
غنیدر و بسیله ماسوایی ایتمش اولا اهمال

ویای عارف بالله آنی حفظ و حمایتدر
ویای عابد خودبین آکا اجرم و جنایتدر

لا یبقی دکلدر عارفکیم واردات سویلیه
حقایق صدقی دلدن هم آنلری منع ایلیه

حقدن کلن واردکه کلدن محو ایدکه هر بر خوب
اثبات ایدر ایدنه عوض سالکه هم ارشد خوبی

جمیع اولیورکیم واردات حق سکا اقبال ایدر
قلبکی بوش بولمیوب هم کلدیکی سمته کیدر

فَرِّغْ قَلْبَكَ مِنَ الْأَثَارِ وَالْأَغْيَارِ
يَمْلَأْهُ مَا تَحَقَّقَ مِنَ الْأَنْوَارِ وَالْأَسْرَارِ

خدانک تجلیسی خلقک سکا آجی سوز دیدیلر
سنی شوقیله اون تجلیه ایلرکسه یه مایل

جعفانی

16

جعفانی نا عو بال حقدن سکا دونعمت و اجلال
که اول اغیاردن اعراض ایدرسن بارکاه اقبال

خدانک عادتیدر ابتدادن اولیا سینه
ایدر خلقی مسلط تا که دونسونلر لقاسینه

وجود عیاندن کوکل منع اولمش
ایکیدن او محزون و پرغم بولنمش

او کیم فانی اولوب عین عیانی دلده بولمشدر
اندن خوف و غمی ولمازکه دائم خرم اولمشدر

مجذوب اولدی ذات حق آندن صفاتی کشف اولور
آندن کلور آثاره سالک بوندن عکس یولور

نفسم جماعدر که دل دلداردن بولماز لقا
اولدیسه میت نفس اوندن کوکلم بولور جان بقا

ایکی بابدر بوندن قول حضور حقه داخلدر
یا قبل الموت اولمه یا اجل بونیله واصلدر

ایکی عالی سنک قدر کدر آنجق ابی عالمسن
سنکله محو اشیا که دیکی بل روح اعظمسن

چو سن جسمکله صیغمش سن جهانه صانمه کیم سن سن
کوکلدن ابجری کل کیم جهانک جانی هم سن سن

چو محجوب مکونسن بو اکوانیله سن ای جان
مکون وصلنی بولسن اولور دانکله هپ اکوان

مع الاکوان اولورسن جمله یه محتاج حیرانسن
مکون حضرتیله جمله دن مستغنی سلطانسن

اکر وحدتده سن دائم سکا اشیا خضوع ایلر
جمادات ایله حیوانلر سنکله مرحبا سویلر

چو عارف عبد معروفی اولور قوه جمله اغیاری
تکفل ایلر آنی یار آکا قوللر ایدر اقراری

چو عارف بلدیکم معروفیدر طالب اولدر ویوش ‏ ‏ ‏ ‏ آکله مطلق اولمش آکا ایلر توکل خوش

یعقوبا و یوسف اوغلی چون سیره کوندردی ‏ ‏ ‏ ‏ آنی اوکنده یوسفی یولاندی اخوان محنّدر
یوسف یدودن آیریلوب چکدی الم بر اوبله هم ‏ ‏ ‏ ‏ حضرتنه عزّت بولنمز غفلتدن پر درد و غم

تصدیق و ایمان فکرنی دادن هان ابرار ایدر ‏ ‏ ‏ ‏ ذوق شهود وصدق ارباب استبصار ایدر

حقدن تصدق و بریکی عالیدرسن دجا ‏ ‏ ‏ ‏ صدقت انک اهدا سیدرهم آندن استرسن نجا

خدا مقتینه اقرب نفسی لقا لیله کورمکدر ‏ ‏ ‏ ‏ اشدّ آندن عوضدا استجوب نفسینه وریکدر

بن اول طاعتده نم یزادکیم عجیبله یم مغرور ‏ ‏ ‏ ‏ مبارک معصیتدر اوکه ایلر نفسی معذور

اگر بندن محاسن ظاهر اولسه فضل مولادر ‏ ‏ ‏ ‏ وگر جرم و مساوی و بادر اولسه عدل مولادر

الهی اختلاف وسرعت صنعن هر آگاهی ‏ ‏ ‏ ‏ قومزیکم بر عطایا بر بلاده قاله دلخواهی

الهی بنده آثار اختلافندن اولور ظاهر ‏ ‏ ‏ ‏ بوده بندن سرایدکیم بلم هر ایشده سن ماهر

الهی هب شؤنکدر اثرلرینده بجاویدر ‏ ‏ ‏ ‏ معجّل جنتمدر دلکر شانک آنده سارییدر

چو هر حالم سنکدر یا جمالک یا جلالکدر ‏ ‏ ‏ ‏ دعادن فارغم کیم هب نوالکدر کمالکدر

عوالم دفع قیلمشدر بنی سندن یکالی رب ‏ ‏ ‏ ‏ انیسم دلده سن اولکیم عبادک جنیدر هب

اوکم

اوکیم کوکل سفرن ایتمدی اودر مغرور ‏ ‏ ‏ ‏ سیاحتیله اولور مبتلی خدادن دور

قَالَ تَعَالَى اَنَا مُكَوِّنُ الْاَكْوَانِ ‏ ‏ ‏ ‏ وَلَيْسَ لِى مَكَانٌ سِوَى سِرِّ الْاِنْسَانِ

اولمش اکوان مطيّة الانسان ‏ ‏ ‏ ‏ اولمش انسان مطيّة الرحمن

کوزل طالبدر اول حنّان کوزه مطلوبیدر انسان ‏ ‏ ‏ ‏ کوزل واجدر اول سلطان کوزل کوریدر انسان

چو محبوب و محبّ آره سنده حجب حائلدر ‏ ‏ ‏ ‏ محبّتدن محبّ اولدیسه فانی وصلی حاصلدر

نه جنّت ونه جهنّم ایچوندر اهل الله ‏ ‏ ‏ ‏ همان محبّت ایچون خلق اولنمش ای والله

عجب و غفلتدر بلا انجق معدن بعد و ضلال ‏ ‏ ‏ ‏ عجز و حیرتدر هم آنجق منبع قرب و وصال

بلسیدی انسان کیم کالوتنده لطف و خیر ایدی ‏ ‏ ‏ ‏ تنده یکچوب هر خطا ای ربی امتنی دیر ایدی

اوکیم مشاهده استر مجاهد اولمالیدر ‏ ‏ ‏ ‏ ایدن مجاهده لابد مشاهد اولمالیدر

الهی عصمتکسز معصیتدن خولمز یوقدر ‏ ‏ ‏ ‏ وتوفیقکسز اعمال صلاحی قیلمز یوقدر

الهی قلبی نور کلام فتح ایت علمکی اوکرت ‏ ‏ ‏ ‏ بکا ویر سمع ونطق ویر وبیکدکلکی اوکرت

صباح حدّ مرایکی نعمتده بلمم اعظمی ‏ ‏ ‏ ‏ که ستر عیبم اولور دیا مدح ناس بنی

رَبِّ اُرْزُقْنِى حُبَّكَ بِحُبِّكَ ‏ ‏ ‏ ‏ وَاَشْهِدْنِى وَحْدَةَ وُجُودِكَ

جیلی حق ایدر اظهار و فیجی سیر ایدر هر بار
جلالی قولن عفو ایلر ایتمز ستری اظهار

سنی یوغ ایلدیگن مقدار حق ظاهر اولور حقا
چون اول ظاهر اولور سندن بو بشلك محو اولور فانی

سن ویر عارض ذات وجود فضلا موجودز
بو فضلدن اصلنه واصل اولورسن کل موجودز

ناسی بل نهر آنده مولانك صفاتیدر عیان
چون بحور اوصافی ثابت آب نهر اولمش روان

میت اولمش قلبی حکمت حی ایدر
نعم قلبی مظلمی پر نور ایدر

اولیانك حکمتی بل قوت جان ودلدر اول
خمر وحدتدر انی نوش ایلدا سن حق بول

تجلا هلکبی عقل وعلم اولماز اصلا
تغافلکبی صبر وحلم اولماز اصلا

عابد خدادن غایب و عارفدر اول حاضر هر آن
غایبلرندر کفر ودین حاضرلره چون وحدت عیان

بیضت بیاض و اصغری مثلی کوکلده کفر ودین
فرخ اولسه اول کشف اولسه دقلمز ایکی بر بو هین

یا دین کر جنتی قوی کل کوکلده جنت عرفان
بولنور بروجه باقی بولدکم کل من علیها فان

عارف ححوا فعالنی حقدن بلور کورکن سویلمز
جرم محبن ایتدمر دیرکی مولا یر اسناد ایلمز

عارف دوا اولکیم تکیه‌دن تنهاده اهل اولمز اولسه
کامل ولی خلق ایچره هر بر لحظه غافل قلمز اول

بش

21

بش ساعت ویقیلر بدن صحت بوجان راحت بولور
تدبیر تندن قورتلوب جانلر دوشنده شاد اولور

اهل ریاضت جوع وسهر یله تنی ویران ایدر
عریان اولور دل عالمن بیدار ایکن سیران ایدر

تجلیات خدایی هر آنده بر شانده
تغلیله کوکلدر کورن عقل مانده

عقل هر ملك خدایی بشقه شانده حصر ایدر
اول سببدن بر برین تکفیر ایدر بشقه کیدر

جمیع خلق خالق آنده عقلیله حفظ ایلر
دنی هر شخصی ذاتی مقتضاسن مجمل ایله بسلر

کوکل دوستینه مشتاق اولسه تندر مانع وصلت
آنکچون قو حیاتی موتی استر طالب حضرت

بر پیر درویش دیمش بو عبدکا سرك دیکل
شیخی دیمش اسرار دل احوال اولیا فانی دکل

خالق خلقه جنبی کامل قوه جامع اولور
زیرا او بر امواج کثرتدر یم وحدت بولور

عمر کیم علتکو حبوب ذوق وصفاتیلسن هر آن
اول امکه کوه درسن که اول نوقت تودهٔ بدها

غفلتله هپ امواتدر و شدهٔ خیالدر بر کدر
اقوالمز افعالمز رؤیا کبیدر هپ کیدر

بو غفلت نومیدن رؤیاسی کثرتکو دیدر بوشدر
اویانسم موج کثرتدر یم وحدت کوردم خوش

بدن مهدنده غفلت نومنه طالمشدر اویدم بن
بر ایکن هپ ایکی کوردکلرم دوشده طوییدم بن

نه سویلرسه غفلت نومینده رؤیالردر
نه ایلرسه غفلت نومینده رؤیالردر ندر

چو دنیا حالنی تمام صفاسن آکزو ایتمه بوزوب اغیری دآنمه جفاسنه قاچوب کتمه

نوم غفلت ایچره یاتمش قالمشم درتم اویاد ماسوی دن یاسنه بوش طالمشم درتم اویاد

هذا الصفاء والله وداعاء من نوم الغفلة ذاك الجفاء والعتو واحلام من نوم الغفلة

نفس شهوانیه نك اتمکه واتدوقوت نفسی ایچ قوی تا کر وحدت بولسون انس حضرتی

اللذة في نطق العارف بالله من كونه قريب العهد من الله

علم ظاهر درچو فضه علم باطندر ذهب انس حضرتنده جواهر خرم وحدتده طرب

حقك سهامنده حکم نطق ولیدر قوس آکا قلب سهامیدر اولمش هدف تیر امی خدادر بی خطا

هر نه کلور دل بیتنه کر حزن وغمدر کر طرب هب تکرینك سهامیدر طورمز کیدر حقه هب

دل بیتیدر کادیسینه خوش طوت آنی اتمه کدر مهمان مقدر حقه سندن راضی کتسون اولدر

عارف سببلر بلز آنجق رب الارباب بلور جاهل کر محجوب سببده در اولاسبابی بلور

خزینه دار وکیلسز ای کفیل عباد سنکله بولمش اولورم کوکل فطام وشاد

چون مرئی طلبده جام سنکله عوا اولور ای رب خوف که نا اولور کوکلم دمادم مست وخوش شرب

بیوطوقه کردن د رحم یدکده مهربانمسن یاقالمدن باش چیقارسیدلی بلور درم بیجا نامی هسن

دوستم

دوستم بکا بندن یقین آنجق بنم اندن ایراق بلمیرم آنی کیم آکا هر آن کناه مدد ده وراق

ای جان کیمی آوازسن مطلوب نهان سنسن تن پرده سنی ورفع ایت باقی بهان جهان سنسن

کیم کاملك سترن کوردوسیر ایلیده هر دو جهان چون جمله عالمدر او جان حق خلقه سیدر اول زمان

کاملك محتاجیدر عالم او مستغنی ایراق خضره محتاج اولدی موسی اولدیده هذا فراق

علم ظاهر کیم لساندن اکثر انجق یول بولور علم باطن چون چیقر دلدن دله واصل اولور

علم باطن علم نافعدر حقك الهامیدر عارفك سر پایه سیدر کیم امانت نامیدر

علم وحکمت بربرینك لازم وملزومیدر علم قالبدر که حکمت قلبیدر مخدومیدر

عِلْمُ الأَحْكَامِ هُوَ سِرَاجُ الأَبْدَانِ وَعِلْمُ التَّوْحِيدِ هُوَ شَمْسُ الجَنَانِ

علم ایچره مشترکدر عرفانده اولماز شرکت حد ونهایت علمده در عرفانك اولماز غایتی

جاهل چو عالمدن کور علم وعمل عامل اولور عالم که کاملدن کور حلم وادب کامل اولور

نور علم اکوانه واصل نور عرفان ذاریه مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ دینلمش کیم علمده عاریه

عارفك حق ایله انسی نور ساطعدر آکا عالمك خلق ایله انسی نجم واقعدر آکا

حق سهو وقتی ویرر هیبت اوباق اولانه   بطن خالیدن حکم بخشش ایلر آنی آلانه

تعلمله در علم وجوع ایله حکمت   علم دلدن حکمت ویرر قلبه لذت

اوکیم کوکلنده صبر وحلم وتسلیم ورضا بولمش   او حسن خلق ایله خوش عارف وکامل حکیم اولمش

حکمت واسن بالی کندیدن ذوق کسب ایدر   جو عالم جامع اولمش غیریدن آلدیغن سویلر

حکیمک کوکلی مولا سیلدر خلقه رحمت ایلر   سؤال اولنسه برشیدن کانه اولانی سویلر

كَمَالُ الْعَارِفِينَ فَوْقَ كَلَامِهِمْ   كَلَامُ الْعُلَمَاءِ فَوْقَ كَمَالِهِمْ

علم ظاهر خلق ایچنده اولدی مشهور عوام   علم باطن حق ایچوندر بینه بیلور الکرام

مَنْ أَفْتَى النَّاسَ فِي كُلِّ مَا يَسْتَفْتُونَ   فَهُوَ حَكِيمٌ بَلْ هُوَ مَجْنُونٌ

عارف کم سلطاندر آنک طاعاتیدر تجلی عیان   اولمش صلاة دائمی کوکلنده معراجی نهان

کر اعتبارات اولماسیدی باطل اولوردی حکم   عادات اضافات اولمیوب قالمازدی اثبات کم

تفصیله نسبتدر وسائط انبیا امثاله چوق   توحید ایله باق کیم اکی عالمده حقدن غیری یوق

توحید ایدن واحد بلور آنی هان هر آن بولور   آندن ایشیدر دیر آکا انسیله خوش مسرور اولور

کورمز موحد ماسوی حقی سورر آنی کورر   آندن آلور آکا ویرر آنکله قائم اولور

توحیده

توحیدی تحقیق ایتمیان کثرتده قالمش پر وبال   وحدت مین نوش ایدن عندنده علم خیال

سَقَاهُمْ خَمْرَ تَوْحِيدٍ فَتَاهُوا   وَغَابُوا عَنْ جَمِيعِ مَا سِوَاهُ

چکر موحد و مخلص دنی عجب تعب   آنک طرب تعبی مخلصک نصب تعب

سماع ووجد موحد قیوب قاچار آندن   فقیر وفانی اولوب قوپ تنوب ووجد ایدن

مُذَاقُ الْفَنَاءِ دَوَاءُ الْقُلُوبِ   وَكَشْفُ الْكُرُوبِ وَسَتْرُ الْعُيُوبِ

خلقی کورمک فرق اول حقی کورمک جمعدر   خلق وحقی بیله کورمک فرق ثانی لمعه در

فرق اولده اولان خلق ایله طولمشدر وبال   فرقسز جمعی بولاندر غرق دریای ضلال

فرق اول صاحبی محجوب حقدر خلق ایله   فرق ثانی مالکی خلق ایله در هم حق ایله

فرق اول وحدتی کثرتله ستر ایلر نهان   فرق ثانی وحدتی کثرتده جمع ایلر عیان

فرق اولده قالان امواجی دریا کورر   فرق ثانی یه طالان موج ویمی بیرا کورر

فرق اول اهل سوی واغیار ایله فرقتده در   فرق ثانی اهلی بر ایله وایله وصلتده در

فرق اولده قالاندر جاهل وغافل لئیم   فرق ثانی یی بولاندر عارف وکامل حکیم

عارفان کوکلنه مولا کندی قدرین صیغدرور   قلب جاهل قدرنی بلمز اغیاری بولور

عارفک قلبی بر طلب طالبدر اول محبوب اولان   مطلوبی انده نهان مطلوب عارفده عیان

عارف موحددر غلطدر بو الفت ایلمز   خلق ایچره جنس اولدیغیچون حق کلامن سویلر

عاقل ایدر انطق بن دیریم اسکت اوده بر اعلم بکا   اوبوت دیر مرا اطلب دیر اول اهرب دیر مرا اوقیم آکا

عاقل ریاستلر دیلر ناسی ایچره قدر و اعتبار   بر خیالی ایچلریم کوکلنه ذلده کاوداو

جاهلده عرفان و دلده عزی سود   غفلت و نسیاننده ذکر و ورود

عارف دلدادهٔ جانانک کوکل معروفنه تسلیم ایدر   جسمی اوده خلقه مفوض ایدر او اویغون کیدر

حکم عقل و اعتبار ایله مغایردر صفات   بو قسمه انواعی ظهور ایتدیردر عین ذات

آکا که ذوق ویرر لذت شراب و طعام   او قلبه کشف معانی اولور محال و حرام

نه ایجاد نه حکمت بولور او دلکه هان   بیوغ او بیور اولانه چوق سوبلر بولور ایشی بیان

انک که عادتی جوع و سهر ایله صمت اولمش   جهانه جانه اولدی توجه ایله طولمش

کامل کلامی در و حیدر آنده اولانده لذت اولدر   اوله شیرجک ذوقی آندکیم قلبکا قوت اولدر

عقل معاشم آقندر کیم اوده ورانده پیشدر   عقل معاد آنی بلور کیم مرهم هر دو شیلدر

بونجه

بونجه تکلیف و تکلف عقل ایله بیدر اولک   غفل و مجنونه ایکون بولمدی تکلیف یولک

عقلم اولمشدر حجاب چشم جانکچون سحاب   بو قسم جانانده عیان هر لحظه چون آفتاب

بو حجاب عقلم اولدی جانم کوزندن رفع اولور   کیم شراب عشقده جان مست لایعقل اولور

کر شراب عشقدن جان نوش ایده سرمست اولور   چشم عاشق روشن و عقلی حجابی پست اولور

دلده جانانه حجاب عقلدر ابر سیاه   غیم عقل آرده ده رنبر بدر کامل و چو ماه

عشق حقده بادصرصر عالم دله اثر   بو غمام عقلی رفع ایلر قوما اندن اثر

چون حجاب عقل اوردن ق لقا او لمعشوق جان   چرخ دله ماه تابان مثلی برقاوور دعیان

ذکر قلبی جوع ایدر حیرتله کیم معتاد اولور   قوت مطلوب عقلی حجابدن او جان دلشاد اولور

علم توحید خدادن اول موحدیر بهی   کیم اولور عقل اعتبارندن بو وادیدن بهی

کرچه وحدت عالم کثرتده اولمشدر عیان   لیک عقل و فهمدن اتمشدر آنی سندن نهان

عقل و فهمه حیرت و نسیان ویرد کسه تمام   ظاهر و باطنده بر وادی بولور سنای هام

غرق بحر وحدت کثرت صانور او هامز   آشنای حضرت خضری طانور بدکامز

غرق بحر جود اولمادن صاپمش عقلمز	حوت دریای وجوده نیوغه طاپمش عقلمز
محرم اسرار اولیاده درد ایله دهر کاز منز	عقل و فهم و وهم زده رطشدرلی اغیار منز
عشق سلطاندر وزیریدر عقل تدبیر ایدر	خالقدن اسراردینا ورنوب شانی توقیر ایدر
انا ودینه نسبت نیجه واسع ایسه بو دنیا	دخی دنیایه نسبت اولیه بو ایلدر عالم معنا
تندن کهی عاری اولان هپ عالمه ساری اولور	اولدجان تصرفلر ایدب عرشه دك جسمن بولور
معراج روحانی اودر کیم عالمه جان اولهسن	ایکی جهان سیر ایدهسن هم تنده مهمان اولهسن
آخر تمام هر نه وار هپ عالم انساندن وار	موت و محشر هم جهنم جنت و جانانه وار
موت و بعثدر فساد و کون هر آن جدید	نقد حشردر مکافات بد و نیك ای رشید
نفس اماره سقردر خویلری نیراندر	دل بهشت خلق خوب حور ایله ولداندر
ذکر ایله تا کیم جلاسی بر کوره کوکلك هر کوزك	فتح اولسه ایدن باب حقلق اتمه سیر ایت اوزك
علم الیقین در غایت اولمش عالملك هپ عاملك	عین الیقین در عارفك حق الیقین در کاملك
انسان کاملی کبیده تار و صوفیلرات ایله	زیرا بو عن اولمش کندیدن خالی اولور لذات ایله
محبت اولان سلوك ایلر هپ بو نیتلر شغولدر	او محبوب اولدی مجذوب اولدی عنایت برله مجبولدر

حو ایدر عابد که چوق انواع طاعت ایتمشدر	شکر ایدر عارف نوافل قیلمیوب شب یاتمشدر
عارف اولدی مخلوق اولان طاعاته ایتمز اعتماد	اعتماد ایتمشدر اول استاده کیم ویرمش رشاد
فعل و صفتدن چقدیغك قرب نوافلدر عیان	ذات و صفتدن چقدیغك قرب فرایضدر عیان
توحید افعالدن کلور تفویض و تسلیم و رضا	توحید ذاتدن بونور محو شهود و فقر و فنا
اوچ قسمدر فقر او فقر اضطراری سالك	اختیاری زاهدك فقر حقیقی کاملك
جمع فرق ایلدکیم تجرید اولدر	کذلك جمع ایله کیم تفرید اولدر
صفات و فعلدن قیلمق تجرید	کیم اسقاط الاضافات اولدر توحید
نظر قیل بو مجرا ایشه ای استاد	که بیلن بر کیجه ایدر قاص و براد
اوچ نقطه اولدی بر الف اول بولندی اشکال حروف	هر حرفده بر اسم ایله موصوف اولندر هپ ظروف
عقل و جاندر اول جهان هم تن فلکلر بو جهان	روح عین صاحب سوالیه جرم انساندر بو جهان
نفس مغلوب اولسه جان موت استراکار وطن	نفس غالب صاغلق استرکیم اوله بو وطن
مادامکه غیب ایدی شهد ابن جحد عیب ایدم کدا	چونکه غیبدن کلدی هذا ابن عبدالله ادم جدا

اولکیم حضور حقده دره عارف موحد در او جان مشرکده اول غافل اولان اماکه شرک ایدر نهان

صحبت سلطانی بولمش عبده خدمت ایدر اکر اول حضور مجه قوور آکا غیبتده خدمتلر ایدر

انس مولایی بولان جملهیه وحشت ایدر اکر وحدت معنایه قوور کثرته طاعتلر ایدر

الفت معشوقه ایرمش عاشقه عذر نفور کرچه حال یاری قوور اغیار ایله وصفن اوقور

کیم علوم اولین و آخرینی حفظ ایدر وقت موت آنجق حضوریله قالان جمله کیدر

سراج خانه تندر بو ورکلام روح حیوان ضیای شمس وحداندرکه کلام روح انسان

طبیعت ظلمتنده عالم دل کورکیدر عقل تجلیات سبحانده کورنیر نور عقل و عاک

اکرچه روح و سهله سینهدن فتح اولنسه بر روزن ضیای شمس ذاتدن اولور دل عالی روشن

جهاد اکبری بون نفس ایله مجاهده در شهود وحدتی بون نفس ایله مجاهده در

کتب معالمه سندن اعز مشاهده در جمیع ذوق و صفادن الذ مشاهده در

ای قطره بحر وجود اهل شهود اول قبل وجود اول بحر ایدن سن ای وجود نولسن کر اشته عجب وجود

چون موج دریاسن هان انکله سن یعنی عیان کچمسن هواده اول زمان بحر اولورسن بی کمان

ضیای شمس باطنسن سوکه بدن جسمی ضامنسن یقیلور کتسه قصر تن سن اول مهرکله ساکنسن

تعیندن صفات آندن اسما اولدیلر پیدا مسما بردر اسما کثرتندن اولمزسن شیدا

کثرت امواج و طوفانیله بر در بحر هب کثرت اسما و اوصافیله بر در ذات رب

کوزکل صورتندن کندی حسنن ایلیان پیدا جمالن سیر ایدوب و عاشق کوزندن هم اوله شیدا

معاد قطره بحر در ناقص اولمش قطره یا بالغ آنک نقص و کمالندن بو وحدت بحر بیدر و فارغ

اول کوکل کویدر ذکر مونس آنده کاه و خرعماد دل اولدیکیم آنده اغیار اولمازا اوله ویرانه غار

جهرکین قادرینک بدسوزنازن جکرکه وردکیم دنیا جفاسن کور جکر آندن بعید اولمش بریم

جناحک پیندر آنی بولمه حفظ ایت بو جسمک ایندر روح طورمه جان عرشنه بیت

جبر عادفه قنادی کیم او فعاله اوچار جبر جاهل بیتنده بلمز او فعالدن قچار

بهشت بوذنی کندکدر سیر ایت عرش ایله هرآن کرجاندر عرش و اولجنت بیکر دیر و فرح سوزان

جماد لکن نبات اولدی مرکب بوندن مرتبه حیوان چو انسان صورتین بولدی دل اولدی روضه رحمان

نقطه آتش کبی اول نقطه وحدت هرآن اسرع جولان ایدهب بیک دائره قلمش عیان

بدن نقشینه دو قتل و حیات اوروح بر سیره قیزلسه نار و تفاح و عنب هب شیئه بر در

هر انسانن کر بشقه و قبیح او دو او ذاتیدر اول هر بابک قوسی حرب لا ارباب صفاتیدر

مقیدر بسیط حصر اولان هر کسله جنت ایلر   شهود وحدت بولدیسه خلقه مرحبا سویلر

مقیدر تمت حکمتده یم فتح اولسه دل بابی   بو وحدت عالمنده سیر ایدردم رب الاربابی

بو کثرت ایچره وحدت سیر ایدن شاهد ومشهود   قبول ایلر ظهور ظاهری هر مظهر مجرددر

سومش خدا کیم نوع انسانی انساندن کوره   انسان حسن قالدیکم عشاقه دلبر یوز ویره

کیم اکل وشرب ونوم وباه ولبس فاخره قالور   نفس اهلیدر اولنجه اندن عشق جانه وقوف آلور

حق واسطه ایله بشره دن احکامی اعلام ایدر   کیم کندیسی هر قلبه خبر وشرقی الهام ایدر

کوکل ترک ایت سنکله دائم ایکن چکمه هرکز غم   حضوره بونه ایکله اول صفادن طوتخوش اولور هر دم

آخرتدن عارفک قصدی فنادر فی البقاء   آخرالامر جانان اولدرکه بولمشدر لقا

کیم اولسه فانی اکا قیامت قائمدر   جحیم وجنتی بیشین لقا سیدر دائم

عارفک جانی جهاندن جانان جانانیلدر   عالم صورتده جسمی جهانک شانیلدر

دلبر مددرلو فکره نطق ایدرسم سوز اولور   سوبیوب ایشتمسندن عقل وحال اکا بولور

هر کوز قلدن بکچنم سوز دلبری حیرانیسم   اهل دل دلبرلرینک روز وشب یادانیسم

کوکل سوز روح پاکدن فکر ایکیدر وجهی اقبال   قولاق بایندا اول دلبر قیزی دل ایله استقبال

کلام

27

کلام کامل الهام خدادر شیر حکمتدر   او شیرین شربتی نوش ایلیان اهل محبتدر

کوکل سوز عارفک سرمایه سیدر فتح ایلر   توکمز ذاتس ماهی خلقه لطف ایلر کوکل سویلر

کوکل سوزی کیم کوز نعمتدر ذوقیدن بزمده وجد ایلر   انک ذوقی آلاندر اهل دل جاهل آنی نیلر

کوکل سوزی نطق ایلر سعید ودحشی وساله   سوزه ضم افیدر شیرین تکلم ایلیان عالمه

طفلک بکاسی فرقتندندر او بودر اصل بولودر   چون بولدی شهود تکبیر اصلی ونود نجوز اولودر

عاشق مرید حق اولور حبیله اولی معبودر   عارف مراد الله اولور فانیدر اول محبوبدر

باطن دنیایه ناظر دکل طونخش سردر   عشقی تا عشقدر وراسی ذکر ونومیده بحضوردر

قلبک اللهدن حجابی اشتغالیدر جهان   دل او نوتسه نفسی شغل دوستکه اولور عیان

تن بنای بدر ایکه دقوتده بدرلی اونوت   قوت جان ودلدن آنجق ذکر حی لایموت

منزل اسلام نفس ومنزل ایمان جنان   منزل عرفان جوسردر منزل وحدت بوجان

دیمه دل ایتمک ایچون فقره بر فوت استرم   نفسی کسر ایچون مرض اول وصل ایچون موت استرم

ویمک ذکری لباسمدر ثناسیدر غدا   کوکلمه نفسم فدادر دیمه و روحم فدا

ملك محل امانت دکلدر انسان در / آنی محل ایدن عشق ودلدر انسان در

حر من استوی له اربعة اشیاء / الذل والعز والمنع مع العطاء

خیرلو جمله سی براوده دومقالی کیردل / وشرلك كلسی براوده دومقالی کیردل

فتوت عفو در قدرتلی ننه سخادر خوش / تواضع ونصیحت دوعهدنیه وفادر خوش

مریدلك قلبن مرشده سرن بولدیغی دوقالیر / مرید ایدر سکوت انك دلندن مرشد سویلر

ملکوت تلخلروندر ایکر طوتمیان جان / بری آنادن طوتوب هم بشریتن قوپان جان

چون حسن یوسف قوتیمک نسواندر قطع ید / عارف ایدر تسلیم روح اول لسته موتیه رشد

سعیدا اولدکه عینی دمع وبوینی بولا اولور ترلو / شقینك بلدی اسود یوزی بوز کولا اولور خرلو

جوع السالك اکله اختیاری / وجوع الکامل فی الاکل اضطراری

كثرة اکل الکامل فی الهیئة سعده / كثرة اکل السالك طرده وبعده

سهر العین وغبن فی بقاء الهمة / سهر القلب انتباهه من الغمة

اذا نامت العین بطل عمل القلب / فی الاورتقاء الی اعلی منازل القرب

همت

همت اللسان سلامة وسرور / فی حال همت القلب انس وحضور

همت القلب مقامه الوحی بالالهام / همته مورث عرفان رب الانام

عزلة السالك بالجسم عن الانسان / عزلة الکامل بالقلب عن الاکوان

من اثر وتبر علی النفس والانقیاد / لم یعرف احد ما یعطیه من الاسرار

عبادة المرید بفعل الاوامر / وطاعة الفقیر بنفی الخواطر

ان زوال الاعراض زوال الامراض / لان موجد الامراض هو الاعراض

یا ولدی لا تکن لی رفقك مهتما / لئلا تکون للرزاق متهما

من یثنی علی من لیس هو بممدحی / بل منطقه یمدحنی ویهجنی

الكلام الحلو سلو فی فؤاد شکر / الكلام الطیب خمر وفی مسکر

یمانه یخشی آدم ویر جمله یه ملح ایت خیر سویله / تشویش ایتمه برابر یه قوی حسن ظن ایله

فقیری ایله ایثار اغنیا اوزره ایله دستکیر / ودنیا اهلی اوزره اهل علی ایله هر تقدیر

تصدق نیت ایله مال وعرض وجانکی ناسه / دوشر سه یولك بیت آلتون کچ اندن یا بسن یاسه

ناسه شکر ایت کیم ثنا مولایه ایتمش اولرسن / ناس ایله طغری یوری کیم حقه کتمش اولرسن

ناسدن هدایت چیاکم حقدن ایتمش اولسن
جمله خلقه شفقت ایتکیم حقه یتمش اولسن

ناس ایچنده حق ایله اول جمله‌یی آلای بولی
مدح و ذم و لطف و قهر انکده آندن قیل قبول

وعده ایتمه کیمسه‌یه بر نسنه‌یی سن زینهار
جبر ایله کر وعده ایتدکسه وفا قیل بوله وقار

سالکک تدبیری جرمیدر جزاسیدر اذا
توبه‌سیدر دائما تفویض و تسلیم و رضا

کاملک ذنبی ذهولیدر عذابیدر حجاب
توبه‌سی ترک سوالدر هم شهودکی نقاب

بسطده اوزره ادبسزلک ایدن مردود اولمش
قبضده اوزره ادبسز حجابی اصطبل الدوابه اولمش

کاملک علی تذکردر که فکر بینه کلور
طوغمدن اول کیم ایدی صکره نه صورت بولور

مراتب الوصول لا ینتهی ابدا
والسیر فی الله لا ینقطع سرمدا

المطلوب منک شهود وحدة الوجود
لا تنفعک المعرفة من غیر الشهود

شهود وحدت بولدکسه هر قیل همتک عالی
که اولسون تا ابد دلک مع الله وقت ایچون خالی

نفی خواطر ایله کیم قلبک معقله لا
زیرا مکوندن قلبه نفس سترا کوانی بولا

من لم یعبد الله طوعا و اختیارا
اخذه الخلق کرها و اضطرارا

صحبت

صحبت ناسه لتیمه دور ال ناسدن قبله جدا
فاج حجو مرده یوم ره مردن سکا بسدر خدا

ناسدن بیجون عیق اوزمک بلورسن اولیقین
بو قسمه لدا ولنه دلدار کدقال ط المصفین

چون خیال ظل الا ایتدیدر اهل هر زمان
پرده غفلتدر اوپان اولسون سکا فاعل عیان

ظاهر اعصیان ایدن باطنده اول طاعت ایدر
کیم آکاوت اولمش اسمک مقتضاسنجه کیدر

بو لسان ذکر معین ذکر ایدر بی فتور
ذکر قلبیله بولور جان دولت انس و حضور

کوز قولاق یوم هم قودن بطونک ایلدم سکا
ای فقیر الله کوکلدن فتح باب بالله بکا

شغل و شهود سوی چیندن فارغ و یالنز اولدک
ای فقیر الله سنکل دخانه کل تشریف قیل

فتح شاهر اهل دلسن ای فقیر الله نهان
فیض فضلکدن صو اولدی عجزینه ای بلهان

روضه رحمان ایکن کوکلم آنی ویرمش سکا
ای فقیر الله صو او میق نوبتی ایرمش سکا

دل خیل قیلسه حسن صورتلر نوا و
ای فقیر الله سنک شوقکله جان مسرور او

خمر وحدت دی سن سندن کوکلم نوش ایدر
ای فقیر الله سنیا الله هم بزی سرخوش ایدر

مرشد بجان سن سنکه بو کوکل ای بلو غاو
تشنه در بو جان کرم قیل خمر وصلک بی خمار

چون سرای سرّك اولمش ای فقیر الله جنان | قیل توطن دائما كیم تخت كه‌دای سلطان جان

اهل دل عالمده كاد ایتمز سه جدّا لانتقال | ای فقیر الله ایدر سرّكه تصرّف بالخیال

غوث اعظمسن كه سندن مستغیث المشدر انام | شمس باطنسن كه سندندن اقتباس ایلرم كرام

كلمهٔ توحیدك اولجز و ایدرچون لا اله | اولدی الا الله ایكنجی جزؤی وحدته پناه

كلمهٔ توحیدك بل جازو جان و دل اوده | چونكه شرك لا اله ایله كوكلدن سیلدی بود

كلمهٔ توحیدك ذكر ایت قلمشو شرك نهان | وحدته بولدكسه لابد قوی بر الله دیجهان

كلمهٔ توحید معنا سیله در حصن متین | حصن مولاده عذابندن كیرن اولمش امین

كلمهٔ توحید معنا سیله چون جسم و جان | دائما در معنیسنه ناظر اولان ذكر لسان

كلمهٔ توحیدی دلدن ذكر ایدن هر دم هر آن | قالماز اغیار آنده ایچی یار اولور كلی عیان

كلمهٔ توحید سلطان ذكر اولور چون كه كلا | ماسوی قالماز كوكلده بر اورناق اكا

ذكر قلبی بیلیان عارف دلیله سویلمز | اول كرامی كاتبین هم محرم و راز ایلمز

شمس توحید ایخسه اشراق ایدر قلبه تعب | مضمحل اولور دوسو نفس اولور دل بیت رب

چون تنك مشكاة اولور قلبك زجاجه اولور جان | نور توحید اولدی قالور شرق و غرب دیجهان

هر نعیمك مبدأی توحید و عرفاندر عیان | هر عذابك منشأی در جهله شرك نهان

اهل دل توحیدی معتاد اكبولور ذوق نعیم | اهل جهالك شركی معتادكه عذابیدر الیم

قول و فعل زید و عمرو ك بله دو شرك نهان | جمله حقك بل نزاع اودنده یانمه بوللمان

اكر شرك خفیه دلده كر شرك جلی اولمش | جمیع شرك و شكدن پاك ایدن قلبن ولی اولمش

ذاتیله اولدی شمسی كوكل هر ذره‌دن عالم كوردر | ضوء و صفاتیله آنك هر جمله به سادی كوردر

بر وجود اقدس نهاندر هم مقدس دیر میان | جمله‌دن عاری اولاندر جمله به ساری همان

بزم وحدتده حلول و اتحاد اولمش محال | كیم بو ركنا ایكیلكده خیال پُر وبال

جمله بر ذات بل كیم جوق صفتله متصف | جمله بر حرف لكن اولمشدر عبارت مختلف

جمله ده آنی كورن دل وحدته بولمادی یول | جمله‌ده آنی كورن اشیایه تعظیم ایدر اول

چو الوان زجاجات ایله نور شمس اولدی ظاهر | هویت نوری هر مظهرده وصفیله در حاضر

بیولنه كوجبت مكدر صافی كوكوكل ظاهر اندر | او بیوزه هر بهره بشقه در بو كثرت آندندر

بر حالتغرایو خردكه دوزمشدر غنچه بیلیلوكوكل | كوزلی كوزه هر كوزه كوزنیلم بر اود لبر بوزكوزل

بو ذات جهانده بولدی شمس عارف باری　　بولونمغی اولان بکا یارین جنتده دیداری

جهانده کشف صفات حقده امواج اولدیغیچون باده　　بو کف در مانع ذوقیت الایم هویداده

امواج بحر وحدتده بنلك بزی بعدن آلور　　کچدیسه یالادن بو بنلکدن کیدر دریا قالور

حق اظهار صفا ایچون یاراتدی عالم دنیا　　دخی اظهار ایچون وار ایتدی آدم وحوا

بو برسوزدرکه بوندن نیچه بیك یاپراق یازلمشدر　　بو بروالکده انکچون کلام اولان آیت دوزلمشدر

وجودنده وحدتن ذوقیلرکیم کوردی او عارف　　خیالیدر بلن عارف دکلدر بلکه متعارف

وشتندکی اولسیدن قاصورت کثرت بولور　　چون بولورسن ایسلك وحدت جلاسی برق اولور

عالمده حقدن غیری یوق هرشان آنده اطوار دیدر　　اوصافیدر اسماسیدر افعالیدر آثار دیدر

نه بن وارم نه قیم وار نه صبحم وار نه شام وار　　نه خوفم نه امیدم وار نه حالم نه مقام وار

چو عارف ظاهری هر مظهریله خوش قبول ایتمش　　آکا مرتبه‌سی قدر تجلی طاعت سمتنه کتمش

چو وحدتدن بودی ابدیت ایلیان　　اولدی جلادن ایشیدن سویلیان

اِنْ وَجَدْتَ وَحْدَةَ الْوُجُودِ بِالْمُشَاهَدَةِ　　اِسْتَرَحْتَ مِنْ تَعَبِ الْخَوْفِ وَالْمُجَاهَدَةِ

اَلنَّفْسُ كَالْاِنَاءِ وَنُورُ الْحَقِّ كَالْمَاءِ　　يَتَلَوَّنُ الْمَاءُ بِلَوْنِ كُلِّ اِنَاءٍ

توجه

تَوَجَّهْ بِكُلِّيَتِكَ اِلَى التَّوْحِيدِ　　لِتُشَاهِدَ جَمَالَ الْمَلِكِ الْمَجِيدِ

جمله احوالنده ظل شخصینه تابعدر هان　　بو وجود اعتباری حقده راجعدر هر آن

کولکه‌نك یوقدر وجودی حاوی نوره آیتی جاهل　　پس وجود عالم انجق ظل حقدر بل آن

کیدر ظلمت طوغنجه شمس وحدت قلبکه ای یار　　کوزلیه بوندن طولنجه آینه نهان اولور ناچار

خیال ظلدر باق خلاق عالمدن بل افعال　　حجابی رفع ایدنده سیر ایدرسن صنع فعال

خیال ظلنکی خلقی محرز نحق ایمش ای دل　　بو صورتده کیجه قالمازقی لانور استعداد آنی بل

خیال ظل ایدر احوال جهان توحید افعال ایت　　تعلق پرده‌سندن کیچ او فاعل سرینه خوش بیت

خیال ظلی سیر ایتدم بنی خوش ایلدی ارشاد　　که هر شکله لایق فعل وقول اظهار ایدر استاد

خیالی ظلی کوردم هر ایشیمدن قالدم آواره　　که اولدی او استاده تسلیم و رضادن غیری یوق چاره

خیال ظلی کوردم نیت و تدبیر ترك ایتدم　　کورنلدن فاعل مختار صنع سرینه کیتدم

خیال ظل سیر ایتدم ماورای پرده‌یه کیردم　　بو صورتده کثرتندن وحدت معنایه خوش ایردم

خیال ظلی کوردم فعل وقولی خلقدن صاندم　　حجابی آردنده فعالی بولوب آندن اوصاندم

خیال ظلّ مثالی بوله مراهل عالم عبور   آنکچون خلق ایلر بوفانی اتشم دمدم سرور

خیال ظلّ نمونهٔ وحدت فعالّ مجددر   بو تبدلّ هر نفسین آنچ باقی براون اسنا محمددر

قوه اشکالن متعبّد نور هر بر شکال ایلر   کوز نجه سکرنجه اوی نور تور با آج سویلر

چوقلب برقابلک تقلیبدن جعفدر جهان اولندر   لسنا سویلدن هر بر کوز نه آبچون بو نبا اولندر

سکانانی انقیاد بتدیسه باکیم حق مطیع اولمش   که بیلا طاعت اولقوی نسر کیم آفی بولمش

نشان لطف حق مشروع اولاندر قهری نامشروع   بجالیله جلالن دفع ایدندر لطفینه ینبوع

آدمن خلقی که طبعیده کو خلاندر یاندمیم   احسن الاخلاق اولاندر مظهر حلم و رحیم

اَلْمَرْءُ بِحُسْنِ الْخُلُقِ مَسْتُورٌ وَمَشْهُورٌ   اَلْمَرْءُ بِحُسْنِ الْخُلُقِ مَعْمُورٌ وَمَسْرُورٌ

شهوت قوی ایله علو همتن ای دل دیکل   اهل دنیا همتی استراول بکا لازم دکل

کیمکه حق یولنده بر شهوتی ترک ایلر   بو نسه دنیاده عوض ترکینه بالا سویلر

منبع شهوت آندن شوق و آندن عشقدر جمله   او عشق اولور ولمحی جان و جاوحقه واصل

حظّ دنیا جیفه در آندن هر اهلنده صنعین   بنلکلکدن هر ایراغ اولان اهل بولور حق یقین

اهل جنت ابداً اولمش ذاکر قوی جاوکله اول   نعمت قوی منعی آن خلقی قوی خلادن بول

ای مرید حق طرایق پاکدر جسمک تراب   ویر بوخاکی بالیمو اولانه شهودن کتسون حجاب

لا اله الا الله اولشدر قلوبک قوتی او   قوت ارواح الله الله قوت سراولدر هو

ای برادر ده وحدت آنده سرلر بال اودر   جان قوتی ایچره صدلدر او فی صدلی ایچنده در

عَالَمُ الأَشْبَاحِ ذُو ضِيقٍ فِيهِ الحَرَجُ   عَالَمُ الأَرْوَاحِ فَضَاءٌ وَاسِعٌ فِيهِ الفَرَجُ

عالم اشباحدن قیل عالم دلدن عبور   عالم جان ایچره بولنر کم خوش انس حضور

عالم نفس و طبیعتدر جحیم بی امان   عالم دل عالم جان عالم سردر جنان

تنده روحم ضلالی لیله ایدر عقلم خیال   دلده جانده جان سرده کیم لو دو نام وصال

مَنْ زَيَّنَ ظَاهِرَهُ بِالمُجَاهَدَةِ   زَيَّنَ اللهُ قَلْبَهُ بِالمُشَاهَدَةِ

صو سزهم او قبیز قالکیم بو حرا سنکر مثالده   زلال عشق بجذب ایلر بوملی صوین جو خاکده

دوستنی طو قلعه کسل آجلقدن قوت بولور   اون کوننده بر بر هر کون اولکه کلند بیل نعمت بولور

مریضم اسمم صحت دکل قوم غذادن دوت   نه برمه جو له ایچون نه اکر مقصود ایچون محزون

بولان و خزائن فقری سوکیم اول سعید اولمش   فقردن خوف ایدن غافل کفیلندن بعید اولمش

نعیم قاعده ذوقیله ابراهو	جحیم طمع ایجره یانمقدیغاو

کرمالکی سالکی کوتورسه حکم شکراب حین	کیم دشمن آلمش دشمن اول فتنه دن والله امین

خلقدن یانسه اعتبار و قدر اکرا سترسه دل	حقدن یانسه اعتبار و عالمان آنک ویدبل

أَعْرِضْ عَنِ الدُّنْيَا وَأَصْحَابِهَا اللِّئَامِ	وَرَاقِبْ قَلْبَكَ بِالذِّكْرِ عَلَى الدَّوَامِ

بِذِكْرِ الْبَالِ تَكُونُ أَهْلَ الْوَجْدِ وَالْحَالِ	وَتَنْجُو مِنَ الِاشْتِغَالِ بِالْقِيلِ وَالْقَالِ

مَنْ لَمْ يُشَاهِدْ بِذَوْقِهِ نُورَ الْأَنْوَارِ	لَمْ يَعْرِفِ الْأَسْرَارَ بِالْعِلْمِ وَالْأَخْبَارِ

صَاحِبُ الْحَالِ فَارِغٌ عَنِ الْأَمَالِ	مَشْغُولٌ بِمَا يَحْكُمُ عَلَيْهِ الْحَالُ

أَعْرِضْ عَنِ الدُّنْيَا وَأَهْلِهَا بِالتَّجْرِيدِ	فِي الظَّاهِرِ وَزَيِّنْ قَلْبَكَ بِالتَّفْرِيدِ

لِفَرْطِ قُرْبِهِ مِنْكَ لَا تَقْدِرُ تَرَاهُ	لِغَايَةِ بُعْدِكَ عَنْهُ تَرَى مَا سِوَاهُ

إِنْ تَقَرَّبْتَ إِلَى الْحَقِّ بِرَفْعِ الْأَسْتَارِ	تَقَرَّبَ الْحَقُّ إِلَيْكَ بِكَشْفِ الْأَسْرَارِ

إِنْ تَقَرَّبْتَ مِنَ الرَّبِّ بِحِفْظِ الْأَحْوَالِ	تَقَرَّبَ الرَّبُّ مِنْكَ بِتَجَلِّي الْجَمَالِ

خَالِفِ النَّفْسَ فِي الطَّعَامِ وَالْمَنَامِ	حَتَّى تَنَالَ الْمَرَامَ مَعَ الْكِرَامِ

إِنْ دَخَلْتَ فِي التَّوْحِيدِ عَرَفْتَ الصِّفَاتِ	وَإِنْ بَلَغْتَ إِلَى الْوَحْدَةِ عَرَفْتَ الذَّاتَ

نوكد

سوتحد نفسی او نوتمش مجب نفسینه دشمندر	اوراضی نفسینه غالبدر آنک کوکلی روشندر

تصوفه چون خروج اولمش وروج اولمش ولیج اوخوز	طبیعتدن چقان جان غرق الله فنا بولمش

وجودی اولسه ضعیف احیاسی النور شهر بردوزن	او نور ایدر بونور او نوره اولوردل عالی دوشن

وجودکدن ایراغ اول کوکلک سترسن و موجودی	مراد نزاید و تعلیل کلیات آنه اولدودی

اکل ایکیدر کیم بری الهام ایکنجی ذوق نان	اکل الهام اولور نور دل و نفس اکلی دخان

نوم ایکیدر کیم بری غفلت بری نوم حضور	نوم غفلتدر کسل نوم حضور اولور سرور

سوز ایکیدر کیم بری الهام اولوجی وجد و حال	سوز که شیطاندن اولور قلبه اولا خوف و ملال

وار دیار رخدادر قلبه لذتلی حکم	مطمئن اولور اول دل وقتده بحکم هیچ السو

طریق جهد قولدن نکریه بعدو بدایتدر	طریق جذبه حقدن عبده قرب و هدایتدر

مراد ایتدم و صحنی وسیم هجران مراد ایندی	مراد مترک ایدوب آنک مرادیله کوکل کلدی

اول کیم مرید اولمش مراد ایتمزکه نیت اولمالی	عالمده واقع اولانی کندی مرادی بولمالی

متواضع اول سنی ور ایکن قبول ایده ب بل	که تخدا ایده خضوع ایت آکا هر که کان دل

سویلر ایکن سویا خوش بیل و فرصتی غنیمت — سوف سن ایتمه غلی یوق طاعتیله قیمت

جانڭ بری برین تانوداول برینڭ ذاتڭ سوو — دلڭ اوچون سومکدر اول البرده مرآتن سوو

نه کلدیسه حبیبمدن انکچون هپ حبیبمدر — آنڭ قهری رضاسی مثلی خوشدر کیم طبیبمدر

محبت منشائی وحدتدر آنڭ فرعی تعددر — عداوت مبدئی کثرتدر آنڭ فرعی نفرتدر

محبت سملی حلوادر شقی پرحذر اقدن — کاه آغزڭ ایتشیاقدن کهی خوف و فراقدن

ای مراقب حق رقیبکدر ایده میسن وفا — سن رقیبی اولکه اولنیدر سڭا الرسن صفا

الهی واضیم کرنزلیدر فرقتدو وین بوش — اجابت ایلر مجاذن اگر دعوت ایدرسڭ خوش

عَلَامَةُ الْحُبِّ السَّهَرُ فِي اللَّيَالِ — وَالثَّنَاءُ عَلَى الْمَحْبُوبِ فِي كُلِّ حَالِ

اگر دیکله حاضر سن حضوردن بو نور اولماز — وگر غایب سن آنڭ حضرتندن نوری کوز بولماز

چو نوم عارف آگاه اوپانقلغدن افضلدر — حضوردر وحسی آنڭ حالتی نوم ایچره اکملدر

نشان قرب حقدر اولدر که قلب آنکله حاضردر — بعیدڭ قلبی آندن غافل اولمش خلقه ناظردر

غیرت الله دوستنڭ کوکلن قومز اضیاره ایله — خلقه میل ایتدیسه ره ایدر آنی اطوار ایله

حَاجَاتُ الْوَلِيِّ مِنَ اللهِ مَأْمُولَةٌ — وَأُمُورُهُ إِلَى رَبِّهِ مَوْكُولَةٌ

حقّ

حق تفویض ایلمدر هر امر محکمدی بلودر — استرحیا ایلو استراولدر وصفی قبلودر

منقلب قیلدیکه لطف وکه قهر ایله ناظردر — تو بچه قیل اکا لطفن بول لا قهری حاضردر

چو ربک لطف و قهر ایکی اولمودر ایشارکه معلوم — بس امر ونهی حقدر بسط وقبضدن اولودر معلوم

عارف هر امرنده همان حقدن اشارتلر بولودر — اذن نشاطدر ایدنده منع انقباضدن کودر

عارف وجودن خلقه ویرمش خالقه تسلیم اولودر — خلقڭ کلام وفعلی حقدن اکا تعلیم اولودر

عارف جهانی قبضه قدرتده سیرایدر عیان — زوال عالمدن اولو حقڭ اشارتن هر آن

عارف نماذنده نیچه ایدرسه مولایه خشوع — اولیله ایدر دائم حضور واشیا ایله حقه خضوع

بو تکالیف مشقت اهل الدن ساقط اولمشدر — که طاعت قوت جاندر که اولذتله طولمشدر

عالم الذنیادن کچر حقی بولان اهل حضوردر — علم قلیل اصحابنڭ سوزندن ابتشدر عبوردر

عارف المحقق بسینڭ مذهبی اوزره کیدر — اول یکانه اهبدر اول کیم دیسی آنی بیدر

صوفی اولدر که اوله اولماز واردر انیله اولدر — بجز صفا قیدر که اندن هر کدر صفو بولودر

خالکدر صوفی آنکا کرطرح اولنسه هر قبیح — ظاهر اولمز آندن الا لایق اولان ملیح

صوفی اولماز مالك و مملوکه او کوز بر کده   مالنی خلقه مباح ایتمشدر اول قانع هدر

اولدر فقیر کیم سوز نامه طوتار کوکلنی کوکلندن آثار   نفسی یوزن کسر ایلدر اول جاناندن بوجان صاتار

جمله عالم خادمکدر سن خدا انکسن همان   قوی فقر خدامی بول مخدومکی سنده هر آن

نه سوزر کیم خلق سویلر سیر آیت کندی شهودکده   نه استرسن جهاندن بول آنی کندی وجودکده

عِندَ اولی اسرارُ الغیبِ مکشوفةٌ   هِمَّتهُم عمّا سِواهُ مصروفةٌ

شُکرُ العوامِ علی الطعامِ والحطامِ   شُکرُ الکرامِ علی الحضورِ والمقامِ

المعرفةُ شهودٌ فی حیرةٍ عظیمةٍ   والمحبّةُ فناءٌ فی لذّةٍ عظیمةٍ

الاعرفُ بالنفسِ ذو الحیرةِ فی الحقِّ   والاعرفُ باللهِ الاعذرُ للخلقِ

العاقلُ دوّارٌ والعاشقُ عیّارٌ   الزاهدُ سیّارٌ والعارفُ طیّارٌ

مرید الله مراد و اختیار ایله سایردر   مراد الله اوادر تسندر اول جذبه ایله طایردر

مرید الله اولان عاشق اولادر ایله سالکدر   مراد الله اولان عارف کوکل ملکنه مالکدر

محبت میل دائمدر محبتك کوکل هائمدر   محبت ایکیدن قویمز بری بیر بیرینه قائمدر

کوزن کوزینی کورمه کوز کوزه بردر   محب و محبتله محبوب او سیردر

ناظر

35

ناظر و منظور ایکیدر کوز کوزه صورتده   فی الحقیقه عارف اول معرفت ایله بر بیله بل

صاف اولان دل کوز کوزه کندندن بولمش ناظری   ناظر و منظوری بر بلمش او کورمش حاضری

سماع آوازه جاندر کیم الستکی یاد ایدر   سماع ایتمك آنکچون عاشقانه لازملی کویدر

آنك کیم نفسی میت قلبی دیریدر اول سماع ایتسون   همان استماع ایتسون کجا بی تو سنسز ایتسون

سماعك لذتی اول عاشقی کیم اهل حال ایلر   سماعه صورت مرغ و باد و انهار و جبال ایلر

چو قرآن صدای سندن سامعك قلبی طولار هیبت   خوش الحانك سماعندن بولور نجات و فیض ایله حالت

صفا لذت آلیندر که دورکی ذوق حیواندر   ایکنجی ذوق انساندر که نطق و علم عرفاندر

چو اکل و شرب و نوم و باه اولدر که ذوق انعامدر   ایکیدر لذت انسانك نطق و علم علامدر

علوم و عقلدن ذوق شهود لحلاوه اولادر   صفالردن اذ اعلی صفای وصل مولادر

وصولك دینمسی وجد ایدر کشف ایله تیمادر   شهود ایله عیان ثالث ذوق وجداندر

قوش یاوروسی یاشی قفسده چقسه قالسه بر زمان   طائر و قارن و نوب کندن قفس بولور همان

بجان انی کور مرکور جسمن صلکندن بو تن   دل ده جنا حس کوز سی جان تندن ایلدر مروطن

بو مرغ جانی بو قفسده لازم ایتمشدر وعید   تن شغلنی ترك ایتسه جان جانان ایلدر آنی سعید

جمله جهان انسان ایمش بدن آنی ایلر نهان   دل ایله بدنسن آن جان گورد هر شیده ذاتی عیان

مراد الله ایمش آنك مهدی جانی نوریدر   او جان کیم نورنی گورمز آنك قربی ستوریدر

قباغك عینکا غایت یقیندر بحقی گورمزسن   مقلّب قلبکا اقربدر آنی گورمزسن

اگر جوع و سهر ایله سن بعید اولسه نفسکدن   گورورسن واراولان نیکه اولور گوزلکه سن آندن

حُجِبَتِ الذَّاتُ بِالصِّفَاتِ وَالأَحْوَالِ   وَحُجِبَتِ الصِّفَاتُ بِظُهُورِ الأَفْعَالِ

روح انسان تنلری تدبیر ایدر حق ایله در   اولری تنویر ایدر شمس ایله ضونی بیله در

روح انسان ظلمت تندن اولور تمیز اصلنی   جمع ایله جسم ولسم دروش جان بونور ایلر وصلنی

اعتبار جسم ایله جان ظنّ ایدر دنیاده در   تن بیقلسه جان گورور کیم دائما عقباده در

قَلْبُكَ عَرْشُ رَبِّكَ وَجَنَّتُهُ فَاخْرُجْ   إِنْ فَهِمْتَ وَمَا فَهِمْتَ فَأَنْتَ فِي الأَخْرَجِ

عالمك اصلیدر انسان جانیدر بیل شجر   پس جهان جاندن شجردر جسم انساندر ثمر

جان عالمدر چو انسان صانمه جسمی جانی بیل   منشأ افلاك و ارکان و موالید آنی بیل

ای اوغل جان عشق ایمش بیلك کندکی جان جهان   نفسنی بیلن بو در کیم بر ایمش عشق ایله جان

تنده

36

تنده ور اسفل سافلك آندن ایله عالی همتك   جان نفسن ای اعلی الاعلی قدریکی بیل قیمتك

وار تعلقله پایمال اهل دنیاسن ذلیل   یوغ اولورسن تاج فرق اهل عالمسن جلیل

فقیر اولدر که اولماز خلقه اول خلاقه محتاج   کرو او اولان اولور محتاج آنکادر او لغی تاج

ولی الله چو حال اهلیدر اولماز لسه فرواسی   آنکچون خوف و حزن اولماز که بولمش حق ایله یاسی

ولی الله عروسیدر حجابیله مخدّردر   آنی سیر ایلر اول محرم که حق عندنده سرّ وردر

جهانی جمله چون انسان ایچون خلق ایلمش جبار   هم انسان صورتنده گوستردی انسانه اولیدار

بیچون اولمش فوج فوج مجرلت کبرا انسان   جمیع کائنات آنك قولیدر پادشاه انسان

سن اول سلطان اعظمسن که مخفی کنز ایدك محکم   بولون تبدیل اولور کالدکده کیدك کسوت آدم

ایکی عالمده ذاتکدر ازلدن تا ابد هپ سن   بدن ده میتسن ای جان سن او جانانکله بر شی سن

سن اول معلول قدسسن که علتله اولگه پیوندك   اول فرزندك اولمشدر ابد فرزند فرزندك

سن اول جانسن که دون ظرف تنده ماندن لیکن اول   که کهنه عالمی بنیاد ایدن استاد عالمسن

عالمده عینه چیقدك گوشه تنك نه خوش گلدك   بو انسان کسوتنده کندیکی دوره خوش گلدك

عارف اول شه در که آنك تاج و تختی نور اوره   یمن و یسرینده و ضلی فوق و تحتی نور اوره

نفسنی بیلمک سرّ ربّی بیلمک عمدهٔ شدید   جاهل غافل شقیدر عارف حاضر سعید

نفسنی عارف اولان اولدی خبیر و هم بصیر   نفسنی جاهل ایکی عالمده در تا به ضریر

نفسنی عارف اولان معرفتنی بولمش قریب   جاهل اولان جهلی وندلنده قالمشدر غریب

نفسنی عارف اطوارینی بیلور تکرار ایدر   جاهل اولان خلقه نظر ایدر قول اغیار ایدر

نفسنی عارف انسان اولمق اولدی یقین   جاهل اولان بر تجلی حیواندر آندن بتر صغیر

خُذْ هٰذِهِ الْوَصِیَّةَ مِنْ نُطْقِ ذِی الْکَرَامَةِ   مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ

بلا کلالکده صبر ایت اکرن فکر ایله شکر ایله   لطف حالکده دلدن حقی ذکر ایله فکر ایله

واحد ایله وحدتن سیر ایتمه هر اهل دل   غیریتدن وحدته سیر ایلر اهل جهالت

الْاَوَّلُ بِالْمَعْنَی الْآخِرُ بِالصُّورَةِ   الظَّاهِرُ بِالتَّعْیِینِ الْبَاطِنُ بِالتَّدْبِیرِ

زمین و آسمان نولمیا وحدتده کرک بو اولور   محیط جمله نوری که رب العالمین اولدر

او ذات پاک بو حالده قوا اضدادی جامعدر   بو واقعدر اکر چه اعتبار عقلی فاسعدر

الْعَالَمُ اِنْسَانٌ کَبِیرٌ وَخَبِیرٌ   مِنْ وَجْهِ الْاُخْرَی سَمِیعٌ وَبَصِیرٌ

بجان

بجان جهان جهر نفسدر آندن اولمش جمله حی   موج زبدک آنکلکدر اولدر محیط کل شی

بجان جهاندر آنا من هر آنا من هر اصلمز   حالا آنکله بیلدر بو فصلمز اولدر وصلمز

بجان جسمک تدبیرنی جسمیله هر ایلر همان   حق عالمک تدبیرنی عالمله خوش ایلر هر آن

کیم نفسنی بیلدی بیله اولدر اوزره تبس بیلمش نهان   زیرا آنی مطلق نیچون واسع اولماز بر جهان

هر آن تبدل ایلر خلق جدید ایلر خدا   زیرا تجلیاتیدر هر آنده بر شاندر جدا

معدوم اولانک شیئیدر مجعولیتی اولان هر آن   کندی وجودندن بری اولور عدم صانوب مجعول اولان

عالم زبانه شمعهدر هر آن ایدر دهنی غدا   هر آن جدید اولور او نار اولکنا دار اولور هوا

اندیشه بحر ندن کلور موج سخن بولور صدا   هودن هوایه فکر اوقی چقدقجه سوز بولور نوا

بو عالم کون و فساد ایکی یوز اولمشدر سفر   کیم نور ایکن جان جسم ظلمانی قیلمشدر مقر

عارف کم کندن سیر ایدر ذاتنده حق نورین بولور   زیرا جمیع خلقی حق هم خلق ایدر حافظ اولور

عارف بجیلدن کوروکیم نشأهٔ اخرایه در   اول قبر تندن نشر و حشر اولمشلر دنیاده در

عارف تصرف ایدر مزهقاله اولوب تسلیم اولور   جذبه ایله قیله بسه تصرف آنی مولاسی قیلور

حقك قضای سابقدر مقتضای ذاتمز   چون ذاتمزدن راضی یز تعیدا ولدی ارقاممز

بلمز سماعیله جاعن لذتن عنین اولان   پس وجد وحالك لذتن آنجق بلور آنی بولان

محجوب اولانلر حقی یا تشبیه ویا تنزیه ایدر   عارف موحد آنی تنزیه ایله تشبیه ایدر

اضافه احسانی ایلیان مولایه طاعت ایلر اول   آنك قصورن عفو ایدن حقوق عایت ایلر اول

عارف مجازاتی کورور بو عالی محشر بلور   اول سیر ایدر کیم هر کیمه هر کیم نیدر آنی بولور

بو انسان قدرنی عارف بلور کیم حق بو مسندر   مجازات ومکافات وجودن واقف اولمشدر

هو تیدن نه هولایدوب مقید سمتنه کیمه   بلا سعی غیر تندندر سکا مخلوقی شغل اتممه

صقین خوف ایتمه اقدام ایت شهود ذاته اول طالب   صفاتو ذاتکی قوی ایلر ذات ایلکه اول راغب

چو وحدت مطلع نور اولدی کثرت منبع ظلمت   بو وحدت نور ایله طولمش بوغ آنده ظلمات کثرت

تجلی صوتندن الده بوش بر قالماز اولیلر   تجلی فیض خانمدر که بجا ایدر دل کامل

بزی تبشیر ایدر قرب ایله افعالیله اول واحد   کما من دابة الا هو آخذ دیر اول قاید

نفخت فیه من روحی بشارت عبدینه سویلر   که کل جزوینه هو فرع اصلنه میل وحنین ایلر

وجالك جزو یدر نسولر اول کل جزوینه مایلدر   نسانك اصیلدر مال اوت فرع اصلینه واصلدر

لمن

لمن امثل للمرة ولمن فرع الرجل   من اجل ذلك يطلبان لا اتحاد بالشغل

نار شهوت عارف بر نور وهیج ایتمز زیان   ظلمت جهل ایچره قالانلر دوله آتشله یانار

نار شهوت عارفك نور دلیدر نور اوزره نور   شعله سندن ذوق حضور اولور باه جاهله فتور

نر ایله ذن لقا وقتی ملایمدر یعنی   بو غر قوتله آنی قوی آکا ما معین

عفو وستر ولطف واحسان وکرم قبل اهلکا   هر نه ایدرسن آکا دیکن آنی یدرسکا

جسم انسان شیشه کر دکه کلنده نور اندیشه در   علم ونطق وهر هنر اولی جوهر اپچونده بیشه در

کار وکسبی سعی وجهدی بیلسون مرد خدا   کسبیدر آنك توکل جهدی تسلیم ورضا

بز چو چنکز یا چو نایز یا چو نقش وخامه یز   چنکی ونایی ونقاش ایله بز هنکامه یز

کیمکه حقی کزدی کوکلنده بولور آنی طانور   جاهل آنی کندیدن خارج آراو بشقه صانور

عارفك کوکلی خدانك حضرتندر او بول   وحمتینه صغماز ایکن قلب عبده صغدی اول

عارف بالله اولان هر حالده انسیله اودر   کیم آنی هر مظهرنده بشقه بر شانده بولور

هر شی حقدن کورورکن عارف ایلر هر ادب   دیر عیان ایشلر بنده دخی شوله وهب قلعادب

چو عارف هب مظاهردن ظهور رب ايلر   كوكلدن سوز حقايق دللردن نثار سويلر

كلام الله ايمش اعيان موجودات كه سويلر   عدد حد يوق نبوت ايله حمد ايتدكجه ظهور ايلر

الهى كوكلمه ويردك امانت خوش امين ايتدك   سكا بيك حمد و شكر اولسون كه حفظنده متين ايتدك

الهى سن بكا شرع شريف خوش طريق ايتدك   سكا بيك حمد و شكر اولسون كه توفيقى رفيق ايتدك

الهى طاعتكله عبدنا چيزى عزيز ايتدك   سكا بيك حمد و شكر اولسون كه طاعتدن لذيذ ايتدك

دنياده اويله اول كه سن بر يولجى يا بر غريب   دنيا زوالده سريع و موت انسانده قريب

نوم و اولم جان آندن تنده بلا ينده صويادر   باغلى آت و يورد اوباز باغسز اوچار هم دمادم

دوشده كى كوردكسنه ياليكم كوردكلن دركد اول   يعنى كم اول آيا آنك طورنده جان اويول

كوكل مسافرخانه در حقدن كلور مهمان اولور   كاهى سرور و غم كلور كاه انقباض و بسط اولور

چون دل مسافرخانه در حقدن كلور مهمان كا   كل ديمه غم عزتلى طوت كم واضى كتسون بكا

سائحانه عرآن تبلكا فق نسر نباب فكر غبر   طالسون او بحر وحده بولسون او هر شرد شير

جمله معشوق بل عاشق همان بر پرده در   حى اولان معشوقدر ايمش ايچى بو عاشق مرده در

كرچه جان جوع و سهرله جسمكى ويران ايدر   عشق جانى بولدقده وصلتكى آبادان ايدر

قلعهٔ ويران ايدر جان نفسك قهرن آلور   صكره بنيا ايلر اول برج و بدن محكم قالور

چونكه ويرخانهٔ جسمكده كنج اولمش نهان   جسمى ويران ايله كنجى آل اهم آندن ياپ همان

چون بدنده جونا وشاء اولديكه آنداى ولد   كيم پوتندن كجيدى كوادى دل اشقدن بن وسند

جسمكا مادام ويروسن چرب و شيرين طعام   كوره سن جوهر جانك كركدوا انقطام

سود مه مشكى جسمكا كوكلده آنى حفظ قيل   ذكر قلبى ايله اسم ذات آنى سن بل

قوت اصلى بشر نور خدادر هر زمان   قوت حيوانى آكا لايق دكل چون لحم و نان

ز باغ جان ياعندك آج كه خوش پرواز ايدر   فى السماء رزقكم ذوقيله اول سمته كيدر

كال بهيمه كالهيجه ويراذر ودر كل بيان   ذل ايكم اولسون تعجبدن يوزل جون اوغوان

ورخ نن كنج نهان بيلند دايت صبر جميل   غالى پر نشخانه طوت سونكه بولدمر طويل

عارفك عندنده درد و غم اولمش حلوادر   ليك حلوا اهل جهلك تلخنه بلوادر

عجز و فقر اولمش در انسانك كه لاذ امن و امان   نفس اماره بلاسندن اوكوز منزهيچ يمان

اى كوكل صبر ايله مرسن چونكه بى فرزند و زن   نيچه صبر ايده بلورسن بى شهوده ذو المنن

سن تنکله نوع حیوانسن بو جانکله مالك — هم بودر سن بو وزنده هم وجاوسن بو فلك

قوت جبریل و قوتیدر هان دیدلودن — اهالی لاهم قوت جان بولمش اولی دلداودن

عزت و شهوتلری تنله ایلیان لذت بولور — آخر ایله قانع اولان دل ولحت عزت بولور

عشق حقدن غیری سکر اولسه بال زهر دن — انس حق تله ایده و شهوانه کیمك قهر در

غمدن اول مسرور در کیم حزن ایچره بولور سن لقا — ایچغه شو غمی کیدن بولمشدر اعلی ارتقا

عشقنك نان بی نان غذایی اوفی آکاه اوده در — فرح و حلقك شهوتیله بیداولان کراه اوده در

مرهون نفس و عقاله در لاه ایلر لرجدل — عقل بیرالله و نفس استر طعام ایله حلك

بر فکر کیدر کامل اولور کران بیر سن چو نان — اندرانمکده جاموراکل اتمه اوج تامر شجان

باغده سن اغرن یمکده سو یالکدن کودیعان — اول جهانك برده سی ولمش بو حلق و لسان

اولیانك خاکنی بو وافی بوس ایلمك — طاتلیدر آندن کیرسن نجه بیك تودلیمك

مرشد بنك قولی قربانی اولاندر پادشاه — کیم دیباستده سیاست اهل دنیا ایلر آه

صوفی ابن الوقت و صافیدر ابو الاوقات وصال — کندیدن صافیدر اولمش غرق بحر ذو الجلال

شیخ آنکچون اعتراض اتمز بیلورکیم بی خلل — هر نه آندن السه خلق احسان ایدر اولور قان بدل

بچون

چون سنی شبعان و کریم ایلر خدای نان و نار — راضی اول کر آتشك سوندر ببخشش ایلر دنیار

خوشنود اولدیك سنکچون هر نه یاد نشدر ازل — کر صفادر یا جفا آندن کلان هپ کوزل

بر خیال نیك ایله حق جنته ایلر یا لکی — بر خیال بد و یر کیم دوزخ ایلر حالکی

حشر ظاهر در بو دنیا ایشلر چون تزدوان — حشر باطن در مثال نزدوان آسمان

کیمکه برخوردار دیدار اولدی بنیانی آباد — دعوت حقله بعید اولان او مرلاده باناد

شیخ فانی عدد کیمله کفت و کوی خاص عام — هر افزلدن راضیدر اولهم اجلادن شاد کام

ذاتی بولان صفات و فعلنه اتمز نظر — قعر دریایه طالاندر لغه لردن بی خبر

ماضی و مستقبل اولمشدر حجاب هوشیار — اهل حالنه یوق حجابی لاه بولمش یادکار

توبه ایلر حال و ماضیدن ایدن کبر و ریا — توبه ایلر توبه دن فانی کر بولمش کبریا

بنلکلن توزوددن اندن سکاغم کلور — کیدن او تونده قده دلدار کلور دل مسرور اولور

واولغیله آلدانوب تدبیر ایله نرجنك ایدر — فقر ایله فانی اولان جان اهل اندن ننك ایدر

شش جهتدن بوفلك بو آدمی نجه دفع ایدر — اهل دل هم اهل حسنی ویله دفع ایلر کیدر

مهر و رقت ستر و عفت و صفات اهل دل　　خشم و شهوت بخل و نفرت دخی اوصاف اهل کل

نور اولان یره دو آلیجق صو بولدیغی　　آب رحمت لا جرم ابرندن سن آلیجق اول

جوده حق محتاج کدادر کیم همان　　روی خوب آینه دن احسانکدار اولدی عیان

نور دیده نور روز خورشیددن آگاه کیمدر　　نور دل حق نورینک خورشیدی دخی جذب ایدر

جذب جنسیت قمر اشیاره واروردی یحذر　　بحر تبحر کی جکر هر دلبری دلبر جکر

چون جمیل الله جمیل اولانی فکلو یحبه　　فانی اولان فانی یی باقیلری باقی سیدر

بل کوکده دوستی کی هر خار و خسیدن حفظ قیل　　اول سکا آینه در دشمن نفسدن حفظ قیل

طامع لقدن سونه آفت اولماز لی لنی　　دوستی ایله اولوب آکا اولمایه سن جانند سعی

آفرینهای عشق بانی ای عقل کل ای اوستاد　　صد هزاران ذره یه عالمده ویردک اتحاد

حب واقی قلبی صاف نقش شیرین یادی　　حب واقی دردک شلی مستی فخر بن یادی

بو محبت سبق صحت نادی نوری باش　　بو محبت قهری رحمت دیوی حوری باش

بیت دوزخ ایچنده اولسم اولمازم بر الم　　چونکه جنتم ییله در شکر ایدرم خوش دمبدم

هر شب آزاد خیر تندن جکمز جور زمان　　نور ایله سیر ایلر او طائر دار اول جهان

هرکیم

هر کیم جانلر بدنلردن خلاص اولور کیدر　　اولیا مثالی او بویله عالمده هر نجات ذوق ایدر

صحت و محو و سکر در امواج دریای حیات　　وهم و فهم و کفت و کوده غفلت و بعد و ممات

عارفان کوکلی کوزی معرفت ایوانیدر　　بو اهل الله قلبی هم اول مجهولین زندانیدر

اولیانک شانی اصحاب کهف امثالیدر　　او یقسز کوزد کلری بوشن انس حق احوالیدر

حال اوردر جلوه سیده دله سیر اهل کرام　　جان او جانانیله خلوت قیلمغه یرلر مقام

اهل عرفان اهل حال اولور خواص اولسون عوام　　اولیادن یکده برآیحق اولور اهل مقام

ظاهر عالم غرور و باطنده بر سرور　　ظاهر عالم عبور و باطنده بر حضور

بو جهان دار الفنادر اول نهان دار البقا　　بو جهان دار الشقادر اول نهان دار اللقا

سن خیالی فرع صاندک اصل اودر کیم جاندور　　جمله خلقک صلح و جنکی فخر و ننکی آنده در

قورش امجاد یالادی مطلقا یر یوزنده دورسن　　دل ده ایکی طبراقدن ظن قول اهل جهان

خشم و شهوت عقل و جانه ایله محول ایدر　　اول بری ایکی کوزد هر حالی تبدل ایدر

بو جهان طاغدر یا کبند فعلمز در جون ندا　　ندا ایدنکسه بوندن هم کلور اویله صدا

چون دل ودیده جمع وطاشدر کلام آنکله دل اول   پنبه سوقیلدر کوکله ناس ایچنده ساکن اول

هر قدح ظرف آنده در معناسی صافی مثل آب   بحر معنا قلب کامل عنده ام الکتاب

کرچه نحو وفقهده طالمش فکر ایدن عقباسنی   لیك نحو وفقهی آلمش ذکر ایدن مولاسنی

وهم وفکر وحس واردر اهل تن لحما ایلدر   عالم حال اهل دل خوش آنلری حما ایلدر

اهل صیقل لده فکر روشنایی بولدیلر   نقش علمی سیلدیلر اول آشنایی بولدیلر

تخت دل وحدتدر معمور اولسه کنسه ماسوی   آنده در هر آنده الرحمن علی العرش استوی

عالم حس عالم کثرتدر آندن اول بری   عالم دل عالم وحدتدر یول بری

وار لغت آینه سی بو قلقدر آنی بل همان   یوغ اولورسن واری کندکده بولورسن هر زمان

دیکی تعظیم ایدرسن کندیکی خودیت جوخان   آنی توحید ایلر یوغ اولنلر سن اول بذات پاك

عالم دنیا ایچون غفلت بیر کدر ای پدر   چون حضور حقله وار قلبه قو باطلی کدر

اسم وجسمت رسمی نقشین اتمه صافی قلبکا   دیو غبار آینه در طورسون مقابل حقیکا

دو جهان در مثل نخل الشباح اشباه موم   بحر معنادر موز قیلمشدر بدنی رسوم

زیر وبالا پیش وپس وصف بدندر ای جوان   جهتدر ذات جان زیرا اودر شمس جهان

تن لباس جاندر نقش عشق عریان بو حسن   کندیکی تمییز کورورسن دوشن اول روحسن

آب جان تن کوزه سنده بحر سببی طعم اولور   کوزه دن دریایه سن فداه لسه تا فی بحایه لور

جان صوین تن تاولی لشدن غم یحانو لدوان   تا اولاسن بحر نه پایان او عشق ایلدر آن

ماسوادن قلمه تخلی تخادل اول زمان   عشق ومحبت اول تخلوا یچره بو یرین بولور همان

مقتضا عشقی امشن جمعیت هر مهره دن   آنده اول بولکه محو اولور فال عشق حسن

عقل جزوی عشقی منکردر که صاحب دکل   زیرك ودانادر اما اول کامل دکل اهل دل

تا بکی حظ ایده اشغال باطل ای پسر   تا د عشق ایلر یا تا فکر عبادت سر بسر

بیلمکدن صاف ایت قلبکده هب اوصاف   کورسن کوکلکده تا او ذات پاك صافلك

مفترقدر روحدن ابدان ایلر خورشید جان   قرصه نسبت روح انسان نفس واحد در همان

عالم تاندن کورسن عرش بجانده بو حکی   عالمك جانی بولورسن آینه کندی روحکی

چونکه دل آیینه سنده سیر ایدرسن ذاتکی   مهر کاه روشنی کورورسن قطره ایدن ذاتکی

ذاتکی بالدکده قالماز مشکلات بولور صواب   نه صوراسن کندکه کندکه ویرورسن هم جواب

پنجه کیم صحتایچره خوش دوشلر کورسون اول زمان — کندی اوکوکدن کیدر سن کندی اوکوکاهمان

دوشده ذاکرکن ایشیدر بوطن ایدرسن کیم فلان — دیوسکا اول سوزلری دوشده اوسن بل بیان

سن دکلسن قاتی جان پنجه بیت قاتی نهان — بلکه افلاک وزمین جانسن ای جان جان

اتحاد باد و باران دلده خوش بو رتنده بوش — موتن عصر عنبدر اولو وهب ششخوش

نهی لاتلقوا بکا دیر کیم اولوم لذتیلده — تلخه اولماز نهی اولورندن او لذت نایده

بو جهان اویون یریدر موتمز دومثل شب — طفل اویونیدن بویلوب وقت اویوزبی

جهان آغاجنه محکم یاپشسه میوه دل — قاچا اولمدن آچیدر هنوز او خام دکل

جهان آغاجنی کوسنک طونادسه میوه دل — تمام لذت بولمش فنا سن استر بال

غافل و عابد له دنیا دین اثنوز سویله خوش — عارف بالله بولور دیل حضوری سویله خوش

غیب مطلوبتخدادر پرده سن خرق ایتمه تا — هر کس اولسون بو زمانه طنیده یا خوف و رجا

چونکه غیب و غایب ورو پوش یکدر سویله — پرده دنده هب رجاده خوفنی رفع ایله

ستر وحدت کجیدر کوکلده بن ویرانه یم — خلقه کنجی ایتم اظهار ایلسه دیوانه یم

صانمه عرفان خلقه سستو ولبو آنلرکی خلاص — قیل تماشا کیم سنی غفلتده بولسون عام و خاص

کیم

کیم ویر حسنن بزاره بو فرصتی یابدکوردو — چشم بددن هم حسددن ستر اولان راحت بوردر

عقل ستراستر دیدر عشق اوله عالمده عیان — جمله سوزدر دیل عبارت خدا دیش هان

چونکه بشمشی حالی فهم ایده هر عام و خام — پس کوکل احوالی هم کوکلده قالسون والسلام

کونکل بحر سرکیم طالب ایسه آنده بر خبر کلز — کل ای حق سکوتی سکیم بیلان بیزه دیان بلمز

الهی چیدیکی خوش اهل وجد و اهل حال ایله — ابن سر وحدت قیل بیکنی قیل و قال ایله

الهی وجه حقنی ایچون ایلدم مفردلری انشاد — اوقویوب طالبک ورنیده دلشاد اوله دلشاد

الهی غفلتله ویردم امانت مفرد ایتم بن — انیس اهل دل قیل بوندی سن صیقله انکرن

مفردات اولدی کتاب مستطاب ای روح روح — دیمه دلبر تصوف اسمیه دکنز الفتوح

ای فقیری بیت یکرمی مفرد اولدی بو کتاب — سال هجرت سکسان و سکز ایدلخاد حساب

حقه حمد اولسون حبیب و آلینه بوزبیک سلام
بولدی بو کنز الفتوح ابیاتم بونده ختام

[illegible]